



ARIUS

YDP-S31

Manual do Proprietário
Manuale di istruzioni
Gebruikershandleiding
Podręcznik użytkownika

PORTUGUÊS

ITALIANO

NEDERLANDS

POLSKI

Para obter informações sobre como montar a mesa do teclado, consulte as instruções ao final deste manual.

Per informazioni sull'assemblaggio del supporto tastiera, fate riferimento alle istruzioni alla fine del presente manuale.

Raadpleeg de instructies achter in deze handleiding voor informatie over de montage van de standaard van het toetsenbord.

Informacje dotyczące montażu statywu instrumentu znajdują się w instrukcjach na końcu niniejszego podręcznika.

PT
IT
NL
PL

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOSCI

* Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilacz/łącznik zasilający na prąd zmienny

- Zawsze stosuj napięcie odpowiednie do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Stosuj tylko określony łącznik (PA-5D, PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha). Użycie nieprawidłowego łącznika może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj bród i kurz, który może się w nim gromadzić.
- Nie umieszczaj łącznika zasilającego na prąd zmienny w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może być nadeptany, pociągnięty lub przejechany.

Zakaz otwierania

- Nie otwieraj instrumentu, nie demontuj jego części wewnętrznych i nie próbuj ich w żaden sposób modyfikować. Instrument nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Jeśli działanie instrumentu jest nieprawidłowe, należy natychmiast przestać z niego korzystać i przekazać go do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą

- Chroni instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- Jeśli przewód zasilający bądź wtyczka wyglądają na uszkodzone, wystąpi nagłe wyciszenie dźwięku, pojawi się dziwny zapach lub zaczniesz wydobywać się dym, natychmiast wyłącz urządzenie, wyjmij przewód elektryczny z gniazdka i przekaż instrument do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

PRZESTROGA

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilacz/łącznik zasilający na prąd zmienny

- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka ściennego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Odłączaj łącznik zasilający, jeśli instrument nie jest używany oraz podczas burzy.
- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie gniazdka.

Lokalizacja

- Chroni instrument przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także wysokimi i niskimi temperaturami (np. z powodu słońca, umieszczenia zbyt blisko grzejnika lub pozostawienia w samochodzie). Pozwala to zapobiec odkształceniom obudowy lub uszkodzeniom wewnętrznych elementów.
- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia.

- Nie pozostawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.
- Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego łączniki i przewody.
- Konfigurując urządzenie upewnij się, że ścienne gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku jakichkolwiek problemów lub nieprawidłowego działania natychmiast wyłącz zasilanie i wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Nawet jeśli zasilanie jest wyłączone, urządzenie wciąż pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego ze ściennego gniazdka elektrycznego.
- Korzystaj wyłącznie ze statywu przeznaczonego do danego modelu instrumentu. Zamocuj instrument na stojaku lub podstawie za pomocą dostarczonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich komponentów ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum. Upewnij się, że poziomy głośności wszystkich komponentów zostały ustawione na minimum, a następnie stopniowo zwiększaj głośność w trakcie gry na instrumencie, aby osiągnąć żądany poziom odsłuchu.

Konserwacja

- Do czyszczenia instrumentu używaj miękkiej, suchej szmatki. Nie stosuj rozpuszczalników, płynów czyszczących oraz chusteczek nasączonych środkiem chemicznym.

Obchodzenie się z instrumentem

- Uważaj, aby nie przytrzasnąć sobie palców podczas zamykania pokrywy klawiatury, nie wkładaj palców ani dłoni pod pokrywę klawiatury lub w otwory w instrumencie.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj papieru, metalu lub przedmiotów pod pokrywę klawiatury bądź w otwory w obudowie i klawiaturze instrumentu. Jeśli zdarzy się to przypadkowo, natychmiast wyłącz instrument i wyjmij przewód zasilający z gniazdka. Następnie przekaż instrument do naprawy wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Yamaha.
- Nie umieszczaj na instrumencie przedmiotów wykonanych z winylu, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.
- Nie opieraj się o instrument i nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów. Podczas naciskania przycisków, używania przełączników i podłączania przewodów nie używaj dużej siły.
- Korzystanie przez dłuższy czas z instrumentu/urządzenia lub słuchawek, gdy ustawiony jest wysoki lub męczący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonięcie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Firma Yamaha nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu oraz za utratę lub zniszczenie danych.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli instrument nie jest używany.

Nawet jeśli włącznik zasilania jest w położeniu „STANDBY”, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do urządzenia. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, pamiętaj o odłączeniu łącznika zasilającego na prąd zmienny z gniazdka.

Zapisywanie danych

Zapisywanie danych i tworzenie kopii zapasowej

- Dane znajdujące się w wewnętrznej pamięci instrumentu mogą zostać utracone w wyniku błędów operacyjnych lub wadliwego działania. Upewnij się, że wszelkie istotne dane zostały zapisane na nośniku zewnętrznym za pośrednictwem komputera podłączonego do instrumentu (str. 31).

Numer seryjny znajduje się na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu w celu ułatwienia identyfikacji instrumentu w przypadku ewentualnej jego kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(spód)

Witamy!

Dziękujemy za zakup pianina cyfrowego firmy Yamaha! Warto dokładnie przeczytać ten podręcznik, aby w pełni wykorzystać zaawansowane i praktyczne funkcje zakupionego właśnie pianina cyfrowego. Zalecamy także zachowanie tego podręcznika i przechowywanie go w bezpiecznym i dogodnym miejscu, tak aby w razie potrzeby był zawsze pod ręką.

Informacje o dokumentacji i materiałach referencyjnych tego instrumentu

Dokumentacja i materiały referencyjne tego instrumentu obejmują:

Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

Wprowadzenie (str. 2):

Ten rozdział warto przeczytać jako pierwszy.

Operacje zaawansowane (str. 13):

W tym rozdziale wyjaśniono, jak wprowadzać szczegółowe ustawienia różnych funkcji instrumentu.

Dodatek (str. 39):

W tym rozdziale przedstawiono dane techniczne i inne informacje.

Skrócony opis działania (oddzielny arkusz)

W tym opisie przedstawiono szczegółowo działanie funkcji przypisanych do przycisków i klawiatury.

Data List, zeszyt

Materiały referencyjne związane z MIDI, takie jak Format danych MIDI oraz Schemat implementacji MIDI, można pobrać z biblioteki **Yamaha Manual Library**.

Połącz się z Internetem i w następującej witrynie w polu tekstowym Model Name (Nazwa modelu) wpisz nazwę modelu instrumentu (np. „YDP-S31”), a następnie kliknij przycisk Search (Szukaj).

Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

* Ilustracje zamieszczone w tym Podręczniku użytkownika służą jedynie celom instruktażowym i mogą się różnić od tego, co w rzeczywistości widać na instrumencie.

INFORMACJA O PRAWACH AUTORSKICH

Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących programów komputerowych i treści zastosowanych w niniejszym produkcie i dołączonych do niego. Do materiałów chronionych prawem autorskim należą, bez ograniczenia się do nich, wszystkie programy komputerowe, pliki MIDI i dane WAVE. Jakikolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i tej zawartości do innych celów niż osobiste jest prawnie niedozwolone. Wszelkie naruszenia praw autorskich mają konsekwencje prawne. NIE SPORZĄDZAJ, NIE ROZPOWSZECZNIJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII. Wykonywanie kopii oprogramowania komercyjnego jest zabronione. Wyjątek stanowi tworzenie kopii na potrzeby własne użytkownika.

Znaki towarowe

- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft® Corporation.
- Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

Spis treści

Wprowadzenie

Witamy!	5
Informacje o dokumentacji i materiałach referencyjnych tego instrumentu	5
Spis treści	6
Indeks zastosowań	7
Wyposażenie	8
Konserwacja.....	8
Funkcje	9
Przed użyciem pianina cyfrowego	10
Włączanie zasilania	10
Pokrywa klawiatury i pulpit	11
Ustawianie głośności	12
Korzystanie ze słuchawek	12

Operacje zaawansowane

Nazwy części i funkcje	14
Odsłuchiwanie utworów demonstracyjnych.....	15
Odsłuchiwanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian	16
Odsłuchiwanie utworów pobranych z komputera.....	17
Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry	18
Wybór brzmień.....	18
Korzystanie z pedałów	19
Dodawanie efektów dźwiękowych – Pogłos.....	20
Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)	21
Transpozycja	22
Dostrajanie wysokości stroju instrumentu	22
Korzystanie z metronomu	23
Ustawianie czułości klawiatury (Touch Sensitivity).....	24
Nagrywanie własnej gry	25
Odtwarzanie zarejestrowanego wykonania	26
Song Clear (Kasowanie utworu)	26
Podłączanie instrumentów MIDI	27
Informacje o standardzie MIDI	27
Możliwości standardu MIDI	27
Podłączanie pianina cyfrowego do komputera	28

Funkcje MIDI	29
Wybór kanału transmisji/odbioru MIDI	29
Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego ..	29
Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu	30
Włączanie/wyłączanie zmiany sterowania	30
Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym	31
Ładowanie danych utworu z komputera do pianina cyfrowego	31
Ładowanie danych utworu z pianina cyfrowego do komputera	31
Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień	32
Rozwiązywanie problemów	33
Opcje	33
Montaż statywu instrumentu.....	34
Indeks	37

Dodatek

Dane techniczne	39
------------------------------	-----------

Indeks zastosowań

Indeks pomaga odnaleźć strony z informacjami pomocnymi w różnych sytuacjach podczas używania instrumentu.

Słuchanie

Słuchanie utworów demonstracyjnych w różnych brzmieniach ... „Odsłuchiwanie utworów demonstracyjnych” na str. 15
Słuchanie utworów z zeszytu „50 najsłynniejszych utworów na fortepian”
..... „Odsłuchiwanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian” na str. 16
Słuchanie nagrań własnych wykonania „Odtwarzanie zarejestrowanego wykonania” na str. 26
Słuchanie utworów pobranych z komputera „Odsłuchiwanie utworów pobranych z komputera” na str. 17

Granie

Używanie trzech pedałów „Korzystanie z pedałów” na str. 19
Podwyższanie lub obniżanie stroju klawiatury w krokach półtonowych „Transpozycja” na str. 22
Dostrajanie wysokości stroju całego instrumentu podczas gry z towarzyszeniem
innych instrumentów lub nagrania z płyty CD „Dostrajanie wysokości stroju instrumentu” na str. 22
Ustawianie stopnia czułości klawiatury przy zmianie głośności
..... „Ustawianie czułości klawiatury (Touch Sensitivity)” na str. 24

Zmiana brzmień

Przeglądanie listy brzmień „Wybór brzmień” na str. 18
Symulacja sali koncertowej „Dodawanie efektów dźwiękowych – Pogłos” na str. 20
Łączenie dwóch brzmień „Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)” na str. 21

Ćwiczenia

Ćwiczenie we właściwym i równym tempie „Korzystanie z metronomu” na str. 23

Nagrywanie

Nagrywanie własnych wykonania „Nagrywanie własnej gry” na str. 25
Kasowanie nagranych utworów „Song Clear (Kasowanie utworu)” na str. 26

Podłączanie instrumentu do innych urządzeń

Co to jest standard MIDI? „Podłączanie instrumentów MIDI” na str. 27
Podłączanie komputera „Podłączanie pianina cyfrowego do komputera” na str. 28
Przesyłanie zapisu własnej gry do komputera
..... „Ładowanie danych utworu z pianina cyfrowego do komputera” na str. 31
Przesyłanie danych utworu z komputera do instrumentu
..... „Ładowanie danych utworu z komputera do pianina cyfrowego” na str. 31

Montaż

Montowanie i demontowanie instrumentu „Montaż statywu instrumentu”, str. 34–36

Wypożyczenie

- „50 słynnych utworów na fortepian” (zeszyt z nutami)

- Podręcznik użytkownika

W podręczniku przedstawiono pełne instrukcje obsługi pianina cyfrowego.

- Skrótowy opis działania

- Zasilacz sieciowy (Yamaha PA-5D, PA-150 lub równoważny)*

* Może nie być dołączony (w zależności od kraju). Informacji udzieli przedstawiciel handlowy firmy Yamaha.

Konserwacja

Instrument należy czyścić suchą lub lekko wilgotną (dobrze wyżętą) miękką ściereczką.

PRZESTROGA

Nie należy używać benzenu, rozcieńczalnika, detergentów ani nasączanych chemikaliami ściereczek czyszczących. Na instrumencie nie należy kłaść przedmiotów z winylu, plastiku lub gumy. Może to spowodować odbarwienie lub uszkodzenie panelu lub klawiszy.

PRZESTROGA

Przed rozpoczęciem korzystania z instrumentu należy dokładnie przeczytać rozdział „Środki ostrożności” na stronach 3–4.

■ **Strojenie**

W odróżnieniu od pianina akustycznego ten instrument nie wymaga strojenia. Jest zawsze doskonale nastrojony.

■ **Przewożenie**

W trakcie przeprowadzek instrument może być przewożony razem z innymi przedmiotami. Instrument może być przewożony jako całość (zmontowany) lub rozmontowany do transportu.

Klawiaturę należy przewozić w pozycji poziomej. W trakcie przewożenia instrumentu nie wolno stawiać na boku ani opierać o ścianę. Nie należy narażać instrumentu na nadmierne wibracje lub wstrząsy.

Funkcje

W pianinie cyfrowym Yamaha wykorzystano specjalną klawiaturę „GHS (Graded Hammer Standard) z matowymi czarnymi klawiszami”.

Dzięki wykorzystaniu zróżnicowanej siły oporu klawiszy pomiędzy dolnym i górnym zakresem, klawiatura GHS zapewnia naturalne dla fortepianu właściwości gry.

Matowe wykończenie czarnych klawiszy nadaje instrumentowi bardziej ekskluzywny wygląd.

Dwa brzmienia fortepianowe „Grand Piano 1” i „Grand Piano 2” oparto na próbkach dźwięku nagranych na pełnowymiarowym fortepianie koncertowym. Brzmienie „Electric Piano” to efekt zastosowania funkcji próbkowania dynamicznego (Dynamic Sampling) w różnych tempach. Oznacza to, że w zależności od szybkości i siły uderzenia w klawisze korzysta się z różnych próbek.

Brzmienie tego pianina cyfrowego jest bardzo zbliżone do brzmienia prawdziwego fortepianu akustycznego.

[DEMO/SONG]

Wysłuchaj utworu demonstracyjnego prezentującego poszczególne brzmienia i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian (str. 15).

[PIANO/VOICE]

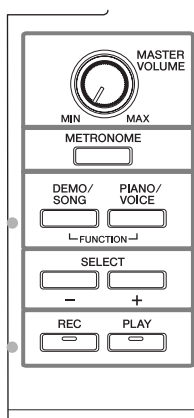
Wybierz jedno z sześciu wewnętrznych brzmień, w tym Grand Piano 1 i 2 (str. 18). Można także nałożyć na siebie dwa brzmienia (str. 21) lub wybrać różny pogłos (str. 20).

[REC]

Nagrywanie własnego wykonania (str. 25).

[PLAY]

Odtwórz nagrane wykonanie (str. 26).



[MASTER VOLUME]

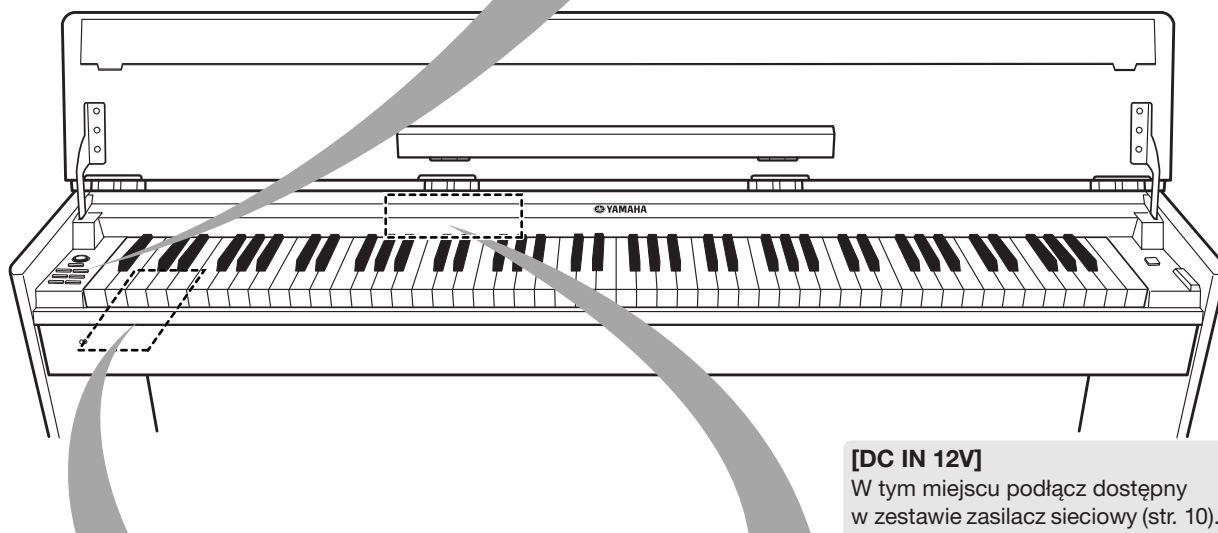
Wyreguluj poziom głośności, używając tego pokrętki (str. 12).

[METRONOME]

Ustaw funkcje metronomu (str. 23).

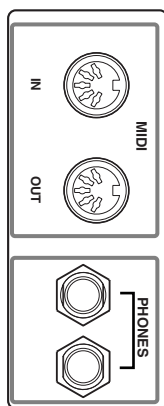
[SELECT -/+]

Wybierz utwór demonstracyjny prezentujący dane brzmienie lub jeden z pięćdziesięciu wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian (str. 15 i 16). Po zatrzymaniu odtwarzania utworu można wybrać inne brzmienie.



[DC IN 12V]

W tym miejscu podłącz dostępny w zestawie zasilacz sieciowy (str. 10).



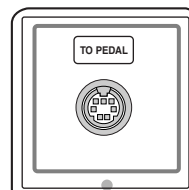
Przód

MIDI [IN] [OUT]

Aby uzyskać dostęp do różnych funkcji MIDI, podłącz urządzenie MIDI do tego gniazda (str. 27–28). (Podłączenie instrumentów MIDI — str. 27)

[PHONES]

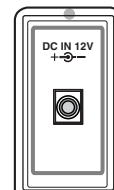
Podłączenie standardowych słuchawek stereofonicznych pozwala na ćwiczenie gry w sposób niesłyszalny dla innych osób (str. 12).



[TO PEDAL]

Podłącz przewód od pedałów (str. 34).

Gniazda [DC-IN 12V] i [TO PEDAL] (widok z tyłu instrumentu).

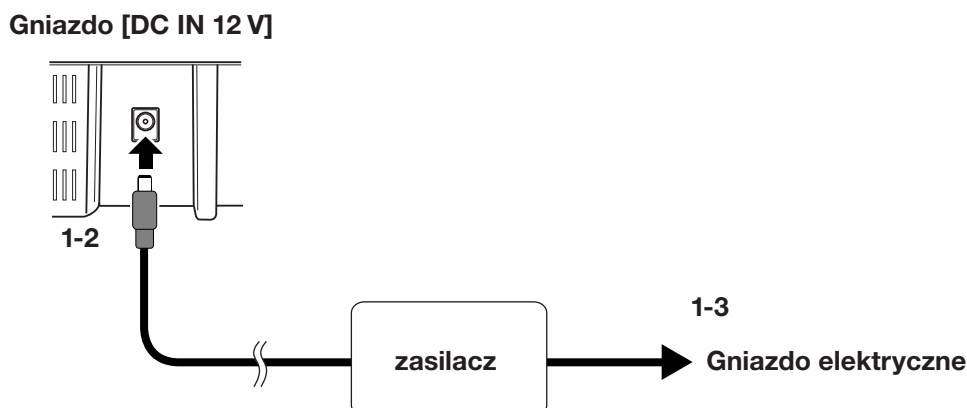


Przed użyciem pianina cyfrowego

Włączanie zasilania

1. Podłącz zasilacz sieciowy.

- 1-1 Upewnij się, że przycisk **[STANDBY/ON]** jest ustawiony w pozycji **STANDBY** (wyłączony).
- 1-2 Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda **[DC IN 12V]**.
- 1-3 Włóż wtyczkę przewodu zasilania prądem zmiennym do gniazdka ściennego.



! OSTRZEŻENIE

Stosuj tylko określony zasilacz (PA-5D, PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha). Używanie innych zasilaczy może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.

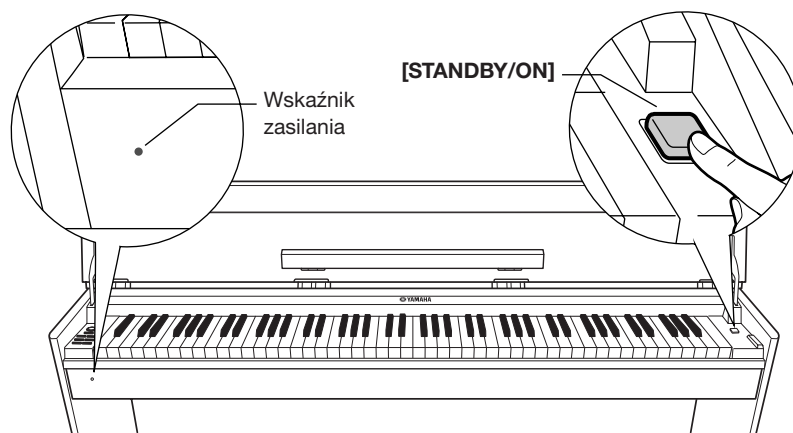
! OSTRZEŻENIE

Odcinaj zasilacz sieciowy, gdy instrument nie jest używany oraz podczas burzy.

2. Włącz zasilanie.

Wciśnij przycisk **[STANDBY/ON]**.

- Zaświeci się wskaźnik zasilania umieszczony z lewej strony instrumentu, poniżej klawiatury.



Aby wyłączyć zasilanie, naciśnij ponownie przycisk **[STANDBY/ON]**.

- Wskaźnik zasilania przestaje świecić.

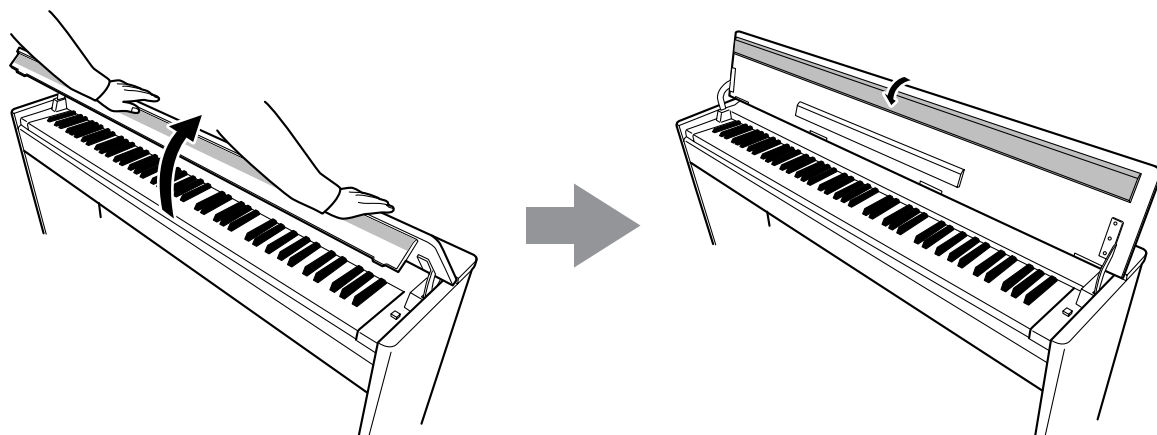
! PRZESTROGA

Nawet jeśli włącznik zasilania jest w położeniu „STANDBY”, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do instrumentu. Jeśli nie używa się instrumentu przez dłuższy czas, przewód zasilający należy odłączyć od sieci.

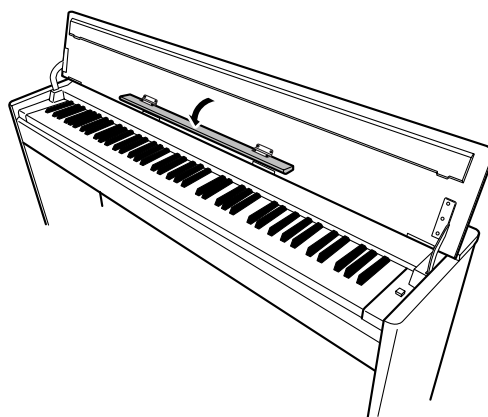
Pokrywa klawiatury i pulpit

Otwieranie pokrywy klawiatury

1. Przytrzymaj brzeg pokrywy klawiatury obydwoma rękami, a następnie powoli ją unieś.
2. Złóż listwę przedniego panelu.

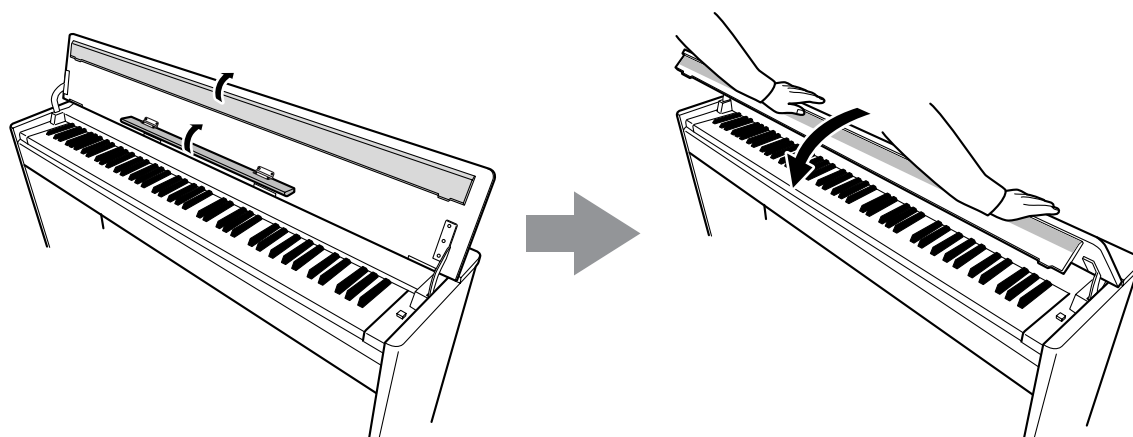


3. Rozłóż pulpit.



Zamykanie pokrywy klawiatury

1. Złóż pulpit.
2. Rozłóż listwę przedniego panelu.
3. Przytrzymaj pokrywę klawiatury obydwoma rękami i powoli ją zamknij.

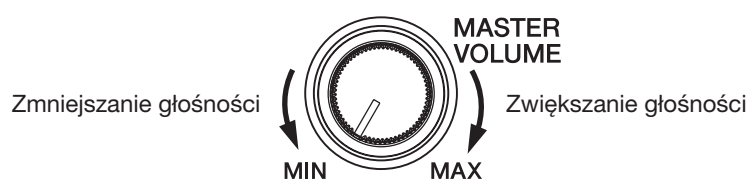


PRZESTROGA

Przed zamknięciem pokrywy klawiatury należy złożyć pulpit i rozłożyć listwę przedniego panelu.

Ustawianie głośności

Po rozpoczęciu gry ustaw odpowiedni poziom głośności pokrętłem **[MASTER VOLUME]**.



PRZESTROGA

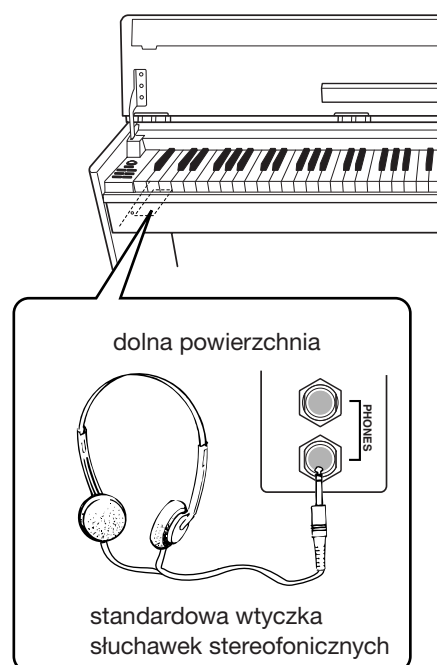
Ustawienie przez dłuższy czas wysokiego poziomu głośności instrumentu może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Korzystanie ze słuchawek

Podłącz słuchawki do jednego z gniazd **[PHONES]**.

Instrument zaopatrzony jest w dwa gniazda słuchawek **[PHONES]**.

Można do nich podłączyć dwie pary standardowych słuchawek stereofonicznych. Jeśli wykorzystywana jest tylko jedna para słuchawek, można ją podłączyć do dowolnego gniazda.

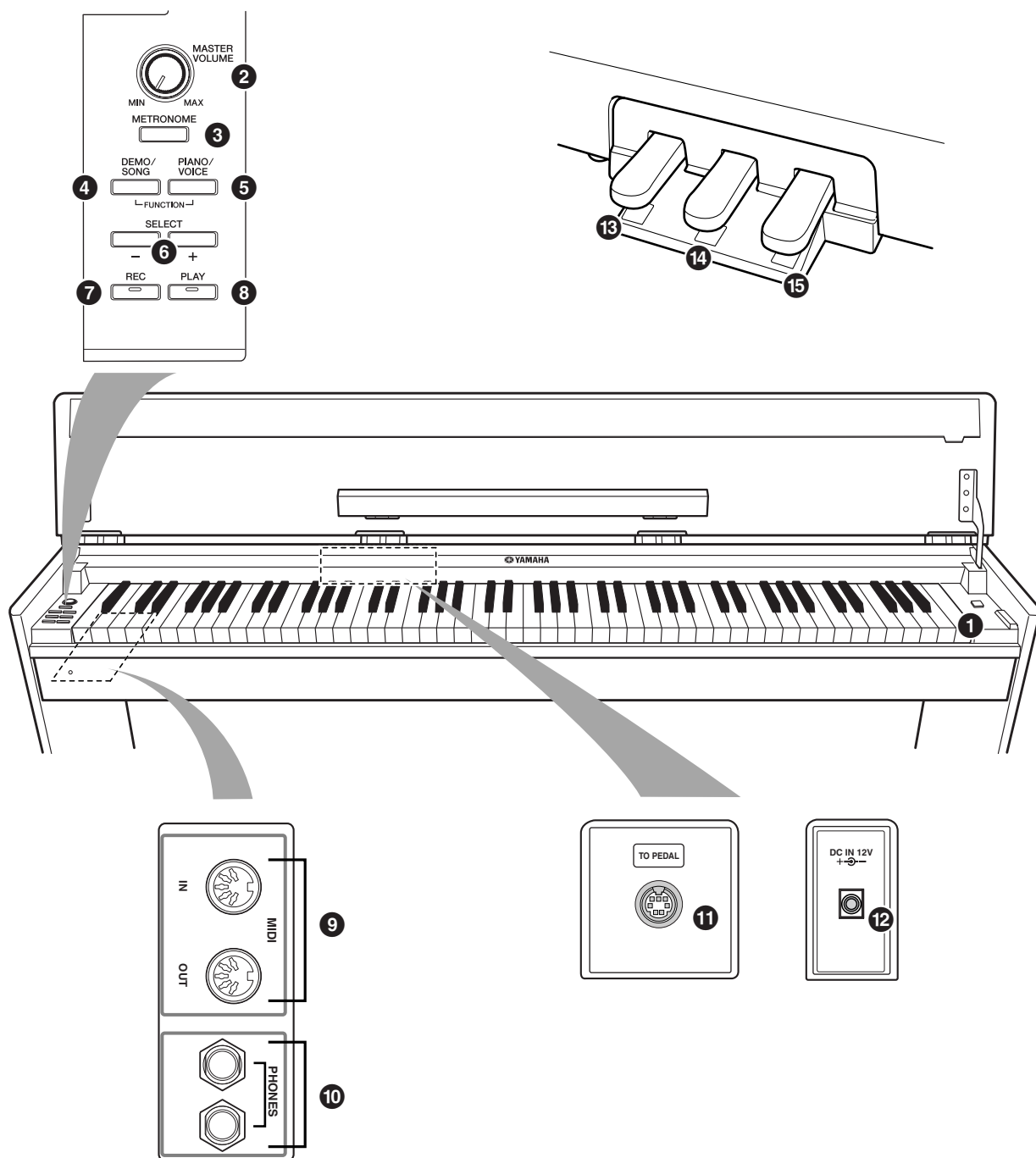


Operacje zaawansowane

W tym rozdziale opisano sposób wprowadzania szczegółowych ustawień różnych funkcji instrumentu.

Nazwy części i funkcje.....	14	Rozwiązywanie problemów.....	33
Odsłuchiwanie utworów demonstracyjnych	15	Montaż statywu instrumentu.....	34
Odsłuchiwanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.....	16	Indeks.....	37
Odsłuchiwanie utworów pobranych z komputera.....	17		
Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry ..	18		
Wybór brzmień	18		
Korzystanie z pedałów	19		
Dodawanie efektów dźwiękowych – Pogłos	20		
Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)	21		
Transpozycja.....	22		
Dostrajanie wysokości stroju instrumentu	22		
Korzystanie z metronomu	23		
Ustawianie czułości klawiatury (Touch Sensitivity).....	24		
Nagrywanie własnej gry	25		
Odtwarzanie zarejestrowanego wykonania	26		
Song Clear (Kasowanie utworu)	26		
Podłączanie instrumentów MIDI	27		
Informacje o standardzie MIDI	27		
Możliwości standardu MIDI	27		
Podłączanie pianina cyfrowego do komputera	28		
Funkcje MIDI.....	29		
Wybór kanału transmisji/odbioru MIDI	29		
Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego	29		
Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu	30		
Włączanie/wyłączanie zmiany sterowania	30		
Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym	31		
Ładowanie danych utworu z komputera do pianina cyfrowego	31		
Ładowanie danych utworu z pianina cyfrowego do komputera	31		
Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień	32		

Nazwy części i funkcje



❶	[STANDBY/ON]	str. 10
❷	[MASTER VOLUME]	str. 12
❸	[METRONOME]	str. 23
❹	[DEMO/SONG]	str. 15
❺	[PIANO/VOICE]	str. 18–21
❻	[SELECT -/+]	str. 15, 16, 18
❼	[REC]	str. 25
❽	[PLAY]	str. 25, 26

❹	MIDI [IN]/[OUT]	str. 27
❿	[PHONES]	str. 12
⓫	[TO PEDAL]	str. 34
⓬	[DC IN 12V]	str. 10
⓭	Pedał piano (lewy)	str. 19
⓮	Pedał sostenuto (środkowy)	str. 19
⓯	Pedał tłumika (prawy)	str. 19

Odsłuchiwanie utworów demonstracyjnych

Utwory demonstracyjne doskonale prezentują wszystkie brzmienia instrumentu.

Procedura

1. Włącz zasilanie.

Naciśnij przycisk **[STANDBY/ON]** (jeśli zasilanie jest wyłączone).
Po rozpoczęciu gry ustaw pokrętko **[MASTER VOLUME]** (Głośność), aby określić optymalny poziom głośności.

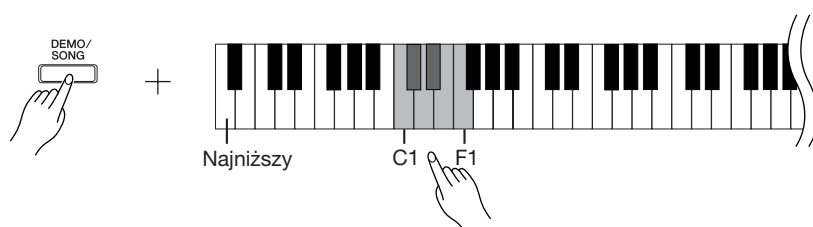
2. Rozpocznij odtwarzanie utworu demonstracyjnego.

Naciśnij przycisk **[DEMO/SONG]** (Utwór demonstracyjny).
⇒ Rozpocznie się odtwarzanie utworu demonstracyjnego związanego z aktualnie wybranym brzmieniem.

3. Wybierz i odtwórz utwór demonstracyjny.

W czasie odtwarzania utworu demonstracyjnego naciśnij przycisk **[SELECT -/+]** (Wybór), aby wybrać i odtworzyć następny utwór demonstracyjny.
Aby z sześciu utworów demonstrujących brzmienia wybrać konkretny utwór, naciśnij jeden z klawiszy w zakresie C1–F1, przytrzymując naciśnięty przycisk **[DEMO/SONG]**.

⇒ Rozpocznie się odtwarzanie wybranego utworu demonstracyjnego.
Wybór utworu rozpoczyna odtwarzanie utworów demonstracyjnych, które będą prezentowane w następującej kolejności: inne utwory demonstrujące brzmienia, 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian i inne utwory przesłane z komputera. Po odegraniu wszystkich utworów nastąpi powrót do pierwszego utworu demonstracyjnego. Ten proces będzie powtarzany, aż użytkownik zatrzyma odtwarzanie.



Utwory demonstracyjne

Możliwości każdego z 6 brzmień są prezentowane na przykładzie specjalnego utworu demonstracyjnego. Zobacz „Wybór brzmień” na str. 18.

Utwory demonstracyjne wymienione poniżej to przeróbki fragmentów oryginalnych kompozycji.

Pozostałe utwory demonstracyjne to oryginalne kompozycje firmy Yamaha (©2005 Yamaha Corporation).

Klawisz	Nazwa brzmienia	Tytuł	Kompozytor
C1	GrandPiano1	“Eintritt” Waldszenen Op.82	R. Schumann
D [#] 1	Harpisichord	Gavotte	J.S. Bach

Regulacja poziomu głośności

Dostosuj głośność za pomocą pokrętki **[MASTER VOLUME]**.

4. Zatrzymaj odtwarzanie utworu demonstracyjnego.

Naciśnij przycisk **[DEMO/SONG]**, aby zatrzymać odtwarzanie utworu.

Więcej informacji na temat poszczególnych wstępnie zdefiniowanych brzmień znajduje się na liście brzmień na str. 18.

Utwory demonstracyjne nie są przesyłane za pośrednictwem systemu MIDI.

Odsłuchiwanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian

Pianino cyfrowe zawiera dane dotyczące wykonania 50 utworów na fortepian oraz utworów demonstracyjnych powiązanych z brzmieniami. Tych utworów można po prostu posłuchać. W dołączonej do instrumentu broszurze pt. „50 słynnych utworów na fortepian” znajdują się nuty 50 wstępnie zdefiniowanych utworów.

Procedura

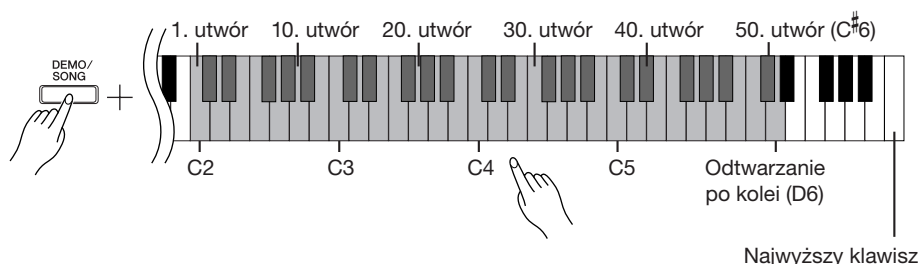
1. Wybierz i odtwórz wstępnie zdefiniowany utwór na fortepian.

Numer każdego wstępnie zdefiniowanego utworu jest przypisany klawiszom C2–C#6.

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[DEMO/SONG]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2–C#6, aby wybrać utwór do odtworzenia.

⇒ Rozpocznie się odtwarzanie wybranego utworu fortepianowego.

Aby odtworzyć po kolei wszystkie wstępnie zdefiniowane utwory, przytrzymaj naciśnięty przycisk **[DEMO/SONG]** i naciśnij klawisz D6.



Naciśnij przycisk **[SELECT -/+]**, aby przejść do następnego utworu.

Regulacja poziomu głośności

Dostosuj głośność za pomocą pokrętki **[MASTER VOLUME]**.

2. Zatrzymaj odtwarzanie.

Aby zatrzymać odtwarzanie utworu, naciśnij przycisk **[DEMO/SONG]**.

- Aby kontynuować odtwarzanie innych utworów, wykonaj powyższą procedurę 1.

Utwór:

W przypadku tego instrumentu dane o wykonaniu są określane nazwą „utwór”. Obejmuje to utwory demonstrujące brzmienia i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.

Możesz jednocześnie grać na instrumencie i odtwarzać wstępnie zdefiniowany utwór. W trakcie gry na instrumencie można zmieniać zaprogramowane brzmienie.

Tempo domyślne jest wybierane automatycznie po określeniu nowego wstępnie zdefiniowanego utworu i po rozpoczęciu jego odtwarzania w trybie odtwarzania ciągłego.

Aby wyregulować tempo wstępnie zdefiniowanego utworu, zobacz str. 23.

Gdy użytkownik wybierze inny utwór (lub określi inny utwór w trakcie odtwarzania sekwencji), ustawiany jest odpowiedni typ pogłosu.

Za pośrednictwem złącza MIDI nie można przesyłać 50 wstępnie zdefiniowanych utworów.

Odsłuchiwanie utworów pobranych z komputera

Utwory można przenosić z komputera na instrument i tam odtwarzać. (Więcej informacji na temat pobierania utworów z komputera można znaleźć na str. 31.)

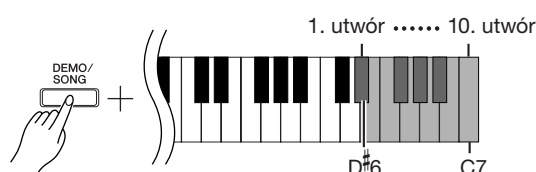
Procedura

1. Wybierz i odtwórz utwór.

Numery utworów (od 1 do 10) są przypisywane do klawiszy z zakresu D[#]6–C7 (jak na ilustracji poniżej).

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[DEMO/SONG]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu D[#]6–C7, aby wybrać utwór do odtworzenia.

⇒ Rozpocznie się odtwarzanie wybranego utworu.



Regulacja poziomu głośności

Dostosuj głośność w czasie słuchania utworu za pomocą pokrętła **[MASTER VOLUME]**.

2. Zatrzymaj odtwarzanie.

Aby zatrzymać odtwarzanie utworu, naciśnij przycisk **[DEMO/SONG]**.

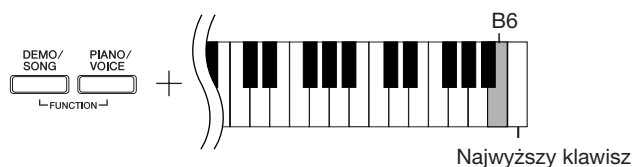
Wybór kanału odtwarzania utworu

Jeśli załadowany z komputera utwór wykorzystuje brzmienie nieobsługiwane przez ten instrument, oryginalne brzmienie może być niepoprawnie odtwarzane. W takiej sytuacji można uzyskać poprawę brzmienia (bardziej naturalne tony), zmieniając kanał odtwarzania z „All” (Wszystkie) na „1 + 2”.

Wybór wszystkich kanałów odtwarzania utworu:

Przytrzymując naciśnięte przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz B6.

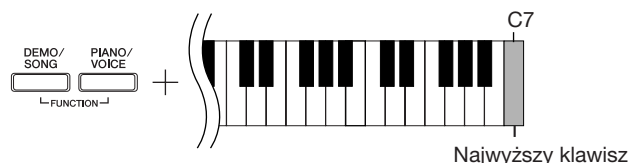
⇒ Dźwięk będzie generowany przez wszystkie kanały, od 1 do 16.



Wybór kanałów 1 + 2 odtwarzania utworu:

Przytrzymując naciśnięte przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz C7.

⇒ Kanały 1 + 2 będą generowały dźwięk.



Z komputera można załadować do 10 utworów lub do 352 KB danych.

Następująca tabela służy do zapisywania tytułów utworów pobranych z komputera.

Klawisz	Tytuł utworu
D [#] 6	
E6	
F6	
F [#] 6	
G6	
G [#] 6	
A6	
A [#] 6	
B6	
C7	

Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry

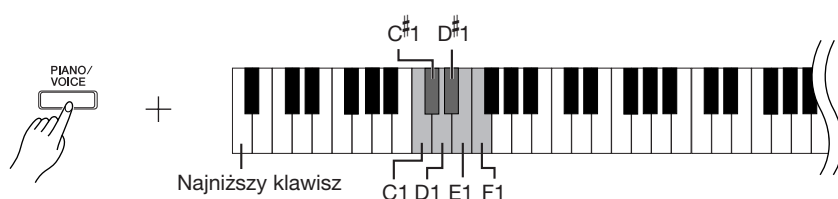
Wybór brzmień

Procedura

Naciśnij i zwolnij przycisk **[PIANO/VOICE]**, aby wybrać brzmienie Grand Piano 1.

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–F1, aby wybrać żądane brzmienie. Można także wybrać brzmienie, naciskając przycisk **[PIANO/VOICE]**, a następnie kolejno naciskając przycisk **[SELECT -/+]**, aby wybierać inne brzmienia.

W trakcie gry dostosuj odpowiednio głośność za pomocą pokrętki **[MASTER VOLUME]**.



Aby poznać cechy charakterystyczne poszczególnych brzmień, warto posłuchać utworów demonstrujących każde brzmienie (str. 15).

Brzmienie:

W przypadku tego instrumentu brzmienie oznacza „dźwięk” lub „barwę dźwięku”.

Wybór brzmienia powoduje automatyczne włączenie optymalnego w danym przypadku rodzaju pogłosu oraz głębi (str. 20).

Klawisz	Nazwa brzmienia	Opis
C1	Grand Piano 1	Wykorzystuje nagrane próbki dźwięku koncertowego fortepianu akustycznego. Doskonale w przypadku kompozycji klasycznych oraz innych, przeznaczonych na fortepian akustyczny.
C#1	Grand Piano 2	Przestrzenne i czyste brzmienie pianina z jasnym pogłosem. Odpowiednie w przypadku muzyki popularnej.
D1	E.Piano	Brzmienie pianina elektronicznego stworzone przez syntezytor FM. Odpowiednie w przypadku muzyki popularnej.
D#1	Harpsichord	Instrument wykorzystywany w muzyce barokowej. Dźwięki w klawesynie powstają w wyniku szarpnięć strun, siła uderzenia w klawisze nie ma w tym przypadku znaczenia.
E1	Church Organ	Typowy dźwięk organów piszczałkowych (8' + 4' + 2'). Odpowiednie do wykonywania muzyki kościelnej, począwszy od utworów z epoki baroku.
F1	Strings	Przestrzenne, bogate brzmienie zespołu smyczkowego. Warto je połączyć z fortepianem w trybie DUAL.

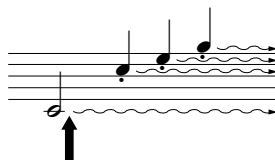
Korzystanie z pedałów

Pedał tłumika (prawy)

Pedał tłumika działa jako pedał selektywnego tłumika, podtrzymując określone nuty.

Przytrzymaj dźwięk, wciśnij pedał tłumika, a następnie puść klawisz. Dźwięk będzie brzmiał nadal do momentu zwolnienia pedału tłumika.

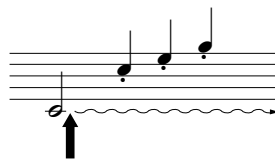
Pedał tłumika wyposażono w funkcję naciśnięcia do połowy.



Naciśnięcie pedału tłumika spowoduje, że wszystkie dźwięki zagrane przed zwolnieniem pedału będą brzmiały przez dłuższy czas.

Pedał sostenuto (środkowy)

Naciśnięcie pedału sostenuto i przytrzymanie naciśniętych klawiszy podczas wygrywania nuty lub akordu na klawiaturze spowoduje, że dźwięki będą wybrzmiewały dopóty, dopóki pedał będzie naciśnięty (tak jakby pedał tłumika był naciśnięty). Nuty zagrane później nie będą jednak przedłużane. Ta funkcja umożliwia na przykład przedłużanie akordu, gdy kolejne dźwięki są grane staccato.



Naciśnięcie pedału sostenuto w chwili zagrania dźwięku spowoduje, że będzie on brzmiał aż do momentu zwolnienia pedału.

Pedał piano (lewy)

Naciśnięcie pedału piano ścisza utwór i nieznacznie zmienia brzmienie granych nut. Pedał piano nie wpływa na dźwięki, które zostały zagrane przed jego naciśnięciem.

Jeśli pedał prawy nie działa, upewnij się, że przewód od pedału został właściwie podłączony do jednostki głównej (str. 34).

Podczas gry na pianinie z pedalem podtrzymania dźwięku, jeśli chcesz nieznacznie wyciszyć podtrzymywany dźwięk, zwolnij pedał z nożny z pozycji maksymalnej do połowy.

Brzmienia organów i instrumentów smyczkowych będą wybrzmiewały dopóty, dopóki jest naciśnięty pedał sostenuto.

Dodawanie efektów dźwiękowych – Pogłos

Ta funkcja umożliwia wybór różnych cyfrowych efektów pogłosu, dzięki którym dźwięk nabiera szczególnej głębi i ekspresji. Pozwala na stworzenie realistycznej przestrzeni akustycznej dźwięku.

Procedura

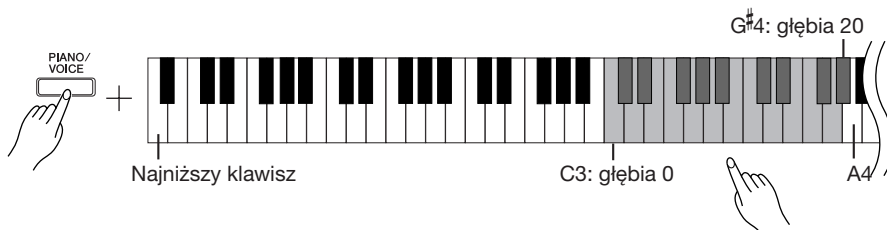
Przytrzymując przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2–E2, aby wybrać rodzaj pogłosu.



Klawisz	Typ pogłosu	Opis
C2	Room (Pokój)	To ustawienie powoduje, że dźwięk ma długi pogłos, podobny do pogłosu akustycznego słyszanego w pokoju.
C#2	Hall 1 (sala koncertowa 1)	W celu uzyskania większego pogłosu należy wybrać ustawienie HALL 1. Ten efekt symuluje naturalny pogłos niewielkiej sali koncertowej.
D2	Hall 2 (sala koncertowa 2)	W celu uzyskania prawdziwie przestrzennego pogłosu należy wybrać ustawienie HALL 2. Ten efekt symuluje naturalny pogłos dużej sali koncertowej.
D#2	Stage (scena)	Symuluje pogłos sceny.
E2	Off (wyl.)	Nie zastosowano żadnego efektu.

Regulowanie głębi pogłosu

Wyreguluj głębię pogłosu wybranego brzmienia. W tym celu naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C3–G#4, przytrzymując naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**. Głębię można wyregulować w zakresie od 0 do 20.



Powiększenie głębi następuje po naciśnięciu wyższego klawisza.

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz A4, aby ustawić pogłos na najodpowiedniejszy dla danego brzmienia poziomie.

Domyślne ustawienie rodzaju (w tym wyłączenia) i głębi pogłosu jest inne w przypadku każdego brzmienia.

głębia 0: bez efektu
głębia 20: maksymalna głębia pogłosu

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)

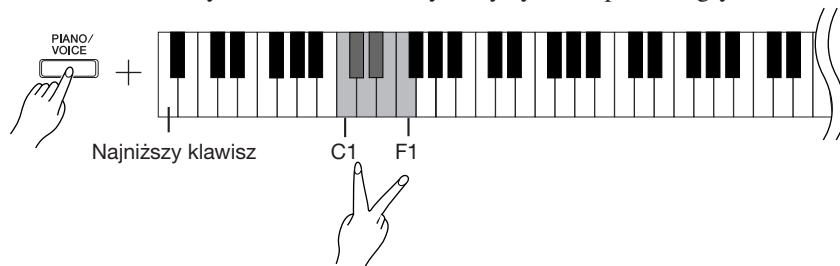
Można nałożyć na siebie dwa brzmienia i odgrywać je równocześnie, aby uzyskać pełniejszy i bogatszy dźwięk.

Procedura

1. Włącz tryb Dual (Podwójny).

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jednocześnie dwa klawisze z zakresu C1–F1, aby wybrać dwa żądane brzmienia. Można także przytrzymać naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, nacisnąć i przytrzymać jeden klawisz, a następnie nacisnąć drugi.

Więcej informacji na temat przypisywania brzmień do klawiszy znajduje się w rozdziale „Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry” na str. 18.



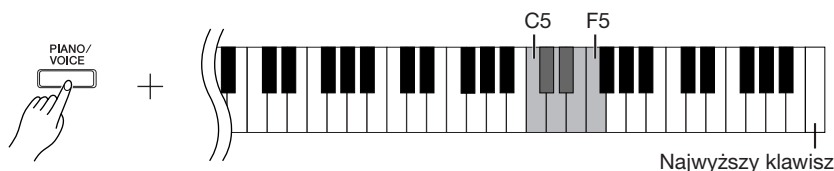
Brzmienie przypisane do niższego klawisza to brzmienie 1, a przypisane do wyższego klawisza to brzmienie 2.

W trybie Dual można określić następujące ustawienia brzmień 1 i 2:

Ustawienie oktawy

Strój można podwyższyć lub obniżyć w krokach oktawowych niezależnie dla brzmień 1 i 2. W zależności od brzmień połączonych w trybie Dual kombinacja może brzmieć lepiej, jeśli jedno z brzmień zostanie podwyższone lub obniżone o oktawę.

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C5–F5.

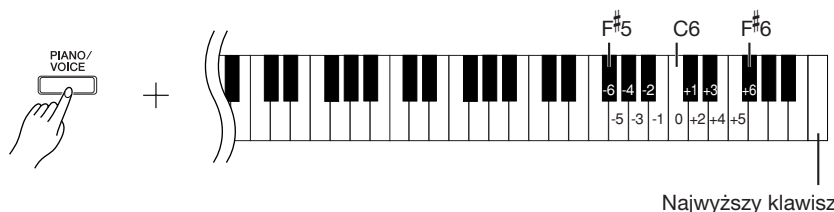


Klawisz C5: -1 (brzmienie 1), klawisz C#5: 0 (brzmienie 1), klawisz D5: +1 (Brzmienie 1), klawisz D#5: -1 (brzmienie 2), klawisz E5: 0 (brzmienie 2), klawisz F5: +1 (Brzmienie 2)

Ustawianie balansu

Miedzy dwoma brzmieniami można ustawić balans głośności. Na przykład jedno brzmienie może być głośnie i w związku z tym głośniejsze, a drugie nieco cichsze. Przytrzymując naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu F#5–F#6.

Ustawienie „0” oznacza równowagę między dwoma brzmieniami trybu Dual. Ustawienia poniżej „0” zwiększają głośność brzmienia 2 w stosunku do brzmienia 1, a ustawienia powyżej „0” zwiększają głośność brzmienia 1 w porównaniu z brzmieniem 2.



2. Zamknij tryb Dual i wróć do normalnego trybu gry.

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–F1.

W trybie Dual nie można przypisać tego samego brzmienia jednocześnie do brzmienia 1 i 2.

Pogłos w trybie Dual

Pierwszeństwo ma rodzaj pogłosu przypisany do brzmienia 1. (Jeśli pogłos przypisany do brzmienia 1 jest wyłączony, aktywny będzie pogłos brzmienia 2.) Ustawienie głębi pogłosu (str. 20) będzie zastosowane tylko do brzmienia 1.

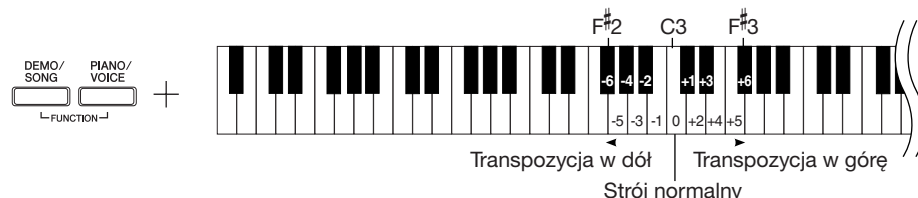
Transpozycja

Funkcja Transpozycja pianina cyfrowego umożliwia przesunięcie stroju całej klawiatury w górę lub w dół w odstępach półtonowych, maksymalnie o odległość sześciu półtonów. Można zatem łatwo dopasować tonację do innych instrumentów lub śpiewaka.

Na przykład przy ustawieniu wielkości transpozycji na „5” po naciśnięciu klawisza C powstanie dźwięk F. Dzięki temu można grać utwory zapisane w tonacji C-dur, a instrument przetransponuje je do tonacji F-dur.

Procedura

Przytrzymując naciśnięte przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu F[#]2–F[#]3, aby ustawić żądaną transpozycję.



Transpozycja:

Zmiana tonacji. W przypadku tego instrumentu transpozycja zmienia strój całej klawiatury.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz C3:

Gra przy użyciu normalnego stroju klawiatury.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz B2 (biały klawisz na lewo od C3): Przetransponowanie w dół o jeden półton.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz B^b2 (pierwszy czarny klawisz na lewo od C3): Przetransponowanie w dół o cały ton (dwa półtony).

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz F[#]2:

Przetransponowanie w dół o sześć półtonów.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz C[#]3 (biały klawisz na prawo od C3): Przetransponowanie w górę o jeden półton.

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz D3 (pierwszy biały klawisz na prawo od C3): Przetransponowanie w górę o cały ton (dwa półtony).

[DEMO/SONG] + [PIANO/VOICE] + klawisz F[#]3:

Przetransponowanie w górę o sześć półtonów.

Dostrajanie wysokości stroju instrumentu

Cały instrument można precyzyjnie dostroić. Ta funkcja jest użyteczna, gdy grze na pianinie cyfrowym towarzyszą inne instrumenty lub muzyka z płyty CD.

Procedura

Podnoszenie stroju (o 0,2 Hz)

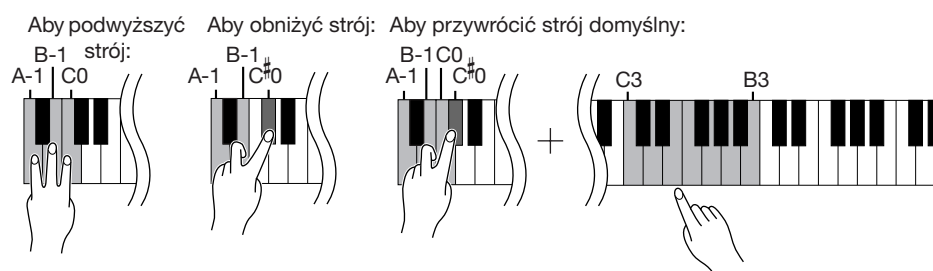
Przytrzymaj klawisze A-1, B-1 i C0 i naciśnij dowolny klawisz z zakresu od C3 do B3.

Obniżenie stroju (o 0,2 Hz)

Przytrzymaj klawisze A-1, B-1 i C[#]0 i naciśnij dowolny klawisz z zakresu od C3 do B3.

Przywracanie stroju domyślnego

Przytrzymaj klawisze A-1, B-1, C0 i C[#]0 i naciśnij dowolny klawisz z zakresu od C3 do B3.



Zakres ustawień: 427,0–453,0 Hz

Strój domyślny: 440,0 Hz

Hz (herc):

Jest to jednostka miary częstotliwości, która oznacza liczbę drgań fali dźwiękowej na sekundę.

Korzystanie z metronomu

Pianino cyfrowe jest wyposażone we wbudowany metronom (urządzenie utrzymujące właściwe tempo), który jest bardzo przydatny podczas ćwiczeń.

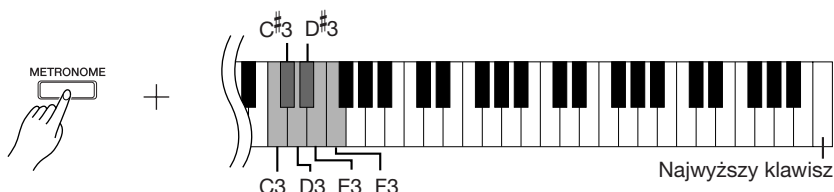
Procedura

1. Uruchom metronom.

Naciśnij przycisk **[METRONOME]** (Metronom), aby włączyć metronom.

Określanie metrum

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C3–F3.



Klawisz C3: bez taktowania, klawisz C#3: 2/4, klawisz D3: 3/4, klawisz D#3: 4/4, klawisz E3: 5/4, klawisz F3: 6/4

Ustawianie tempa

Tempo metronomu i odtwarzania wstępnie zdefiniowanych utworów może być ustawione w zakresie od 32 do 280 uderzeń na minutę.

Do każdego z następujących klawiszy przypisano liczbę.

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij kombinację klawiszy z zakresu C4–A4, aby wprowadzić liczbę trzycyfrową.

Wybieraj liczbę, poczynawszy od pierwszej cyfry z lewej strony. Aby na przykład ustawić tempo „95”, naciśnij po kolei klawisze C4 (0), A4 (9) i F4 (5).

Zwiększanie tempa w pojedynczych krokach:

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij klawisz C#5.

Zmniejszanie tempa w pojedynczych krokach:

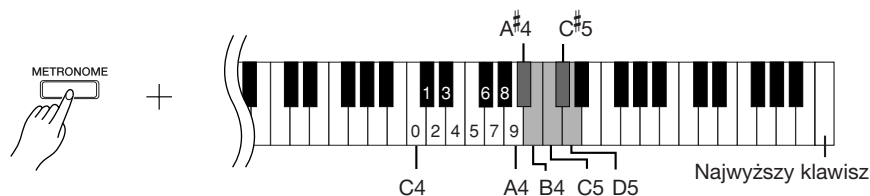
Przytrzymując naciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij klawisz B4.

Zwiększanie tempa w krokach co dziesięć:

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij klawisz D5.

Zmniejszanie tempa w krokach co dziesięć:

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij klawisz A#4.



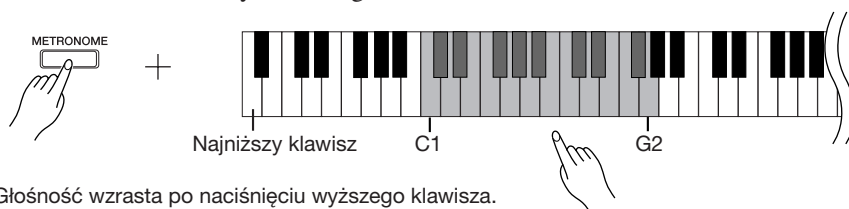
Przywracanie tempa domyślnego:

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij klawisz C5.

Regulacja poziomu głośności

Poziom głośności dźwięku metronomu można zmieniać.

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[METRONOME]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–G2, aby określić głośność.



2. Zatrzymaj metronom.

Wyłącz metronom, naciskając przycisk **[METRONOME]**.

Ustawianie czułości klawiatury (Touch Sensitivity)

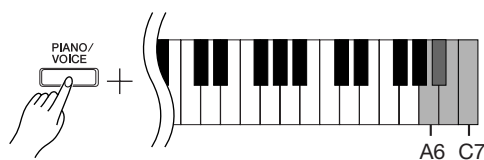
Czułość klawiatury można regulować, co przynosi zmiany poziomu głośności dźwięku w zależności od szybkości albo siły uderzania w klawisze. Dostępne są następujące cztery ustawienia.

- A6 Poziom głośności nie zmienia się niezależnie od siły uderzenia w klawisze.
- A#6 Poziom głośności nie wzrasta znacząco w przypadku lekkich lub silnych uderzeń w klawisze.
- B6 Standardowe ustawienie czułości klawiatury fortepianu. (ustawienie domyślne).
- C7 Poziom głośności zmienia się w szerokim zakresie od pianissimo do fortissimo, aby ułatwić ekspresję dynamiczną i dramatyczną. W celu wydobywania głośnego dźwięku należy mocno uderzać w klawisze.

W przypadku niektórych brzmień, takich jak dźwięk organów, to ustawienie jest wyłączone.

Procedura

Przytrzymując naciśnięty przycisk **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu A6–C7, aby wybrać żądaną czułość klawiatury.



Nagrywanie własnej gry

Pianino cyfrowe oferuje funkcję nagrywania, która umożliwia zarejestrowanie wykonania jednego utworu. Nagrane wykonanie jest nazywane „utworem użytkownika”. Wykonaj kroki przedstawione poniżej, aby nagrać i odtworzyć swoją grę.

Nagrywanie dźwięku i rejestrowanie danych

Nagrania na kasecie magnetofonowej są tworzone przy użyciu innego formatu danych niż stosowany w tym instrumencie. Na kasetach magnetofonowych nagrywane są sygnały dźwiękowe. Na tym instrumencie rejestrowane są natomiast informacje o granych nutach i brzmieniach oraz o czasie i tempie ich odgrywania. Instrument nie nagrywa sygnałów dźwiękowych. Podczas odtwarzania zarejestrowanej gry wewnętrzny generator dźwięku reprodukuje dźwięk zgodnie z zarejestrowanymi informacjami.

PRZESTROGA

Należy uważać, aby nie skasować nagranych danych:
Po zarejestrowaniu utworu na tym instrumencie wskaźnik przycisku [PLAY] zaczyna się świecić. Gdy wskaźnik świeci się, nagranie innego wykonania spowoduje skasowanie zarejestrowanych wcześniej danych.

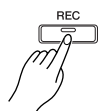
Procedura

1. Wybierz brzmienie i inne ustawienia nagrywania.

Przytrzymując naciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–F1, aby wybrać żądane brzmienie. (Zobacz str. 18).
Można też wybrać inne ustawienia, na przykład określić pogłos.
Dostosuj głośność za pomocą pokrętła [MASTER VOLUME], aby komfortowo słuchać utworu. Przy użyciu pokrętła [MASTER VOLUME] można także regulować poziom głośności w trakcie odtwarzania.

2. Przejdź do trybu nagrywania.

Naciśnij przycisk [REC].



Zaświeci się kontrolka przycisku nagrywania [REC].
Naciśnij ponownie przycisk [REC], aby anulować tryb nagrywania.

3. Rozpocznij nagrywanie.

Nagrywanie rozpocznie się, gdy zaczniesz grać na klawiaturze.
Nagrywanie można także rozpocząć, naciskając przycisk [PLAY].

4. Zatrzymaj nagrywanie.

Naciśnij przycisk [REC] (Nagrywanie).

Nie można włączyć trybu nagrywania, gdy odtwarzany jest utwór demonstracyjny.

Pojemność nagrywania
„Pojemność nagrywania” to maksymalna ilość danych wykonania, które można zarejestrować. Instrument może zarejestrować 65 KB (w przybliżeniu 11 000 nut).

Zmiana ustawień nagranego utworu

Aby zmienić ustawienia nagranego utworu użytkownika, przejdź do trybu nagrywania, odpowiednio zmień ustawienia, a następnie zatrzymaj nagrywanie bez odgrywania utworu na klawiaturze. Na przykład w celu zmiany brzmienia utworu użytkownika naciśnij przycisk [REC], aby przejść do trybu nagrywania (zobacz krok 2), a następnie wybierz inne brzmienie (zobacz krok 1). Bez naciskania klawiszy naciśnij przycisk [REC], aby zatrzymać nagrywanie (zobacz krok 4).

PRZESTROGA

Nie należy wyłączać zasilania instrumentu, gdy zarejestrowane informacje znajdują się w pamięci wewnętrznej (wtedy, gdy migają wskaźniki przycisków [REC] i [PLAY]). Spowoduje to utratę wszystkich zarejestrowanych danych, w tym ostatniego nagrania.

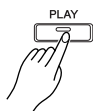
Nagrany utwór można zapisać na komputerze. Można także załadować utwór z komputera i odtworzyć na instrumencie. (Zobacz str. 31.)

Odtwarzanie zarejestrowanego wykonania

Procedura

1. Rozpocznij odtwarzanie.

Naciśnij przycisk **[PLAY]**.



2. Zatrzymaj odtwarzanie.

Po zakończeniu odtwarzania utworu użytkownika instrument automatycznie wróci do poprzedniego trybu.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **[PLAY]**.

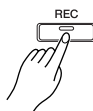
Song Clear (Kasowanie utworu)

Funkcja Song Clear powoduje całkowite usunięcie nagranych utworów.

Procedura

1. Przejdź do trybu nagrywania.

Naciśnij przycisk **[REC]**.



Zaświeci się kontrolka przycisku nagrywania.

Naciśnij ponownie przycisk **[REC]**, aby anulować operację kasowania.

2. Start Clear (Kasuj start)

Naciśnij przycisk **[PLAY]**, a następnie naciśnij przycisk **[REC]**.

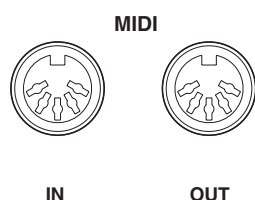
Podłączanie instrumentów MIDI

Pianino cyfrowe jest wyposażone w gniazda MIDI. Dzięki funkcji MIDI można uzyskać dostęp do różnorodnych akcesoriów muzycznych.

Informacje o standardzie MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) to używany na całym świecie standardowy format przesyłania i odbierania danych między elektronicznymi instrumentami muzycznymi.

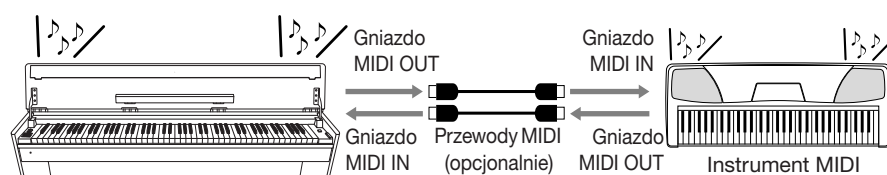
Połączenie instrumentów muzycznych obsługujących standard MIDI za pomocą przewodów MIDI pozwala na przesyłanie danych o wykonaniu i ustawieniach między wieloma instrumentami muzycznymi. Dzięki standardowi MIDI można osiągnąć lepsze efekty wykonawcze niż w przypadku gry na jednym instrumencie muzycznym.



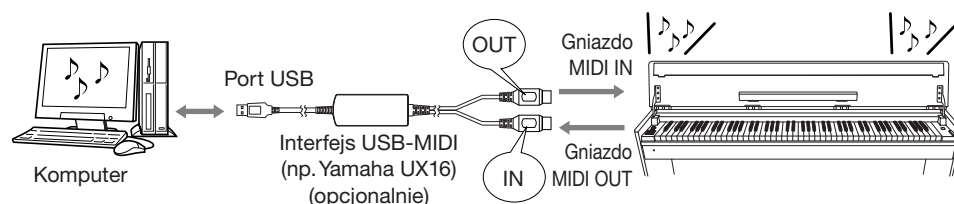
Możliwości standardu MIDI

Funkcje MIDI umożliwiają przesyłanie danych o wykonaniu między urządzeniami MIDI, ładowanie danych utworów z komputera podłączonego do instrumentu oraz przesyłanie danych utworów użytkownika do komputera i ich zapisywanie.

● Przesyłanie danych wykonania do i z urządzenia MIDI



● Przesyłanie danych MIDI do i z komputera



Przesyłane i odbierane dane MIDI różnią się zależnie od rodzaju urządzenia MIDI. Należy zatem sprawdzić na schemacie implementacji MIDI dostępnym w Internecie (zobacz „Data List, zeszyt” na str. 5), jakie dane i polecenia MIDI może wysyłać i odbierać dane urządzenie.

W celu ustanowienia połączenia MIDI potrzebny jest specjalny przewód MIDI (opcjonalny). Przewody MIDI można kupić w sklepach z instrumentami muzycznymi.

Jeśli zostanie podłączony zbyt długi przewód MIDI, mogą wystąpić błędy przesyłania danych. Należy używać przewodów o długości maksymalnie 15 metrów.

Przed podłączeniem urządzenia MIDI do instrumentu należy wyłączyć zasilanie zarówno instrumentu, jak i urządzenia MIDI. Po ich połączeniu należy włączyć najpierw zasilanie urządzenia MIDI, a następnie instrumentu.

Utworów demonstrujących brzmienia ani 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian nie można przysyłać z tego instrumentu na inne urządzenie MIDI.

Więcej informacji na temat przesyłania i odbierania danych utworów można znaleźć w rozdziale „Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym” na str. 31.

Podłączanie pianina cyfrowego do komputera

Podłączenie pianina cyfrowego do komputera za pomocą gniazd MIDI umożliwia przesyłanie danych MIDI między instrumentem a komputerem.

Dodatkowo zainstalowanie w komputerze programu Musicsoft Downloader umożliwia przenoszenie danych utworów między instrumentem i komputerem (str. 31).

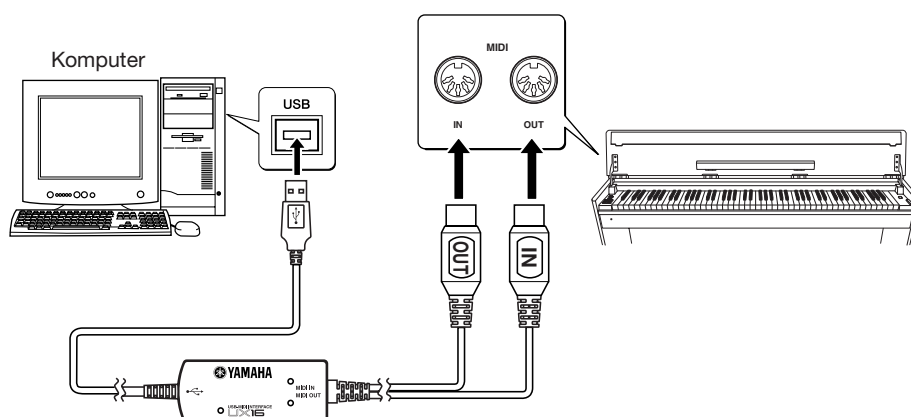
Gdy pianino jest używane jako moduł brzmieniowy, dane o wykonaniu obejmujące brzmienia nieobsługiwane przez instrument będą odtwarzane niepoprawnie.

Przed podłączeniem instrumentu do komputera należy wyłączyć zasilanie zarówno instrumentu, jak i komputera. Po podłączeniu należy włączyć najpierw zasilanie komputera, a później instrumentu.

Przykładowe podłączenie instrumentu do portu USB komputera

Należy korzystać z opcjonalnego interfejsu USB-MIDI (na przykład Yamaha UX16) w celu podłączenia gniazd MIDI instrumentu z portem USB komputera.

Kontrolowanie instrumentu MIDI z komputera wymaga poprawnego zainstalowania w nim sterownika USB-MIDI. Sterownik USB-MIDI to aplikacja umożliwiająca przesyłanie sygnałów MIDI między oprogramowaniem muzycznym (sekwencerem) w komputerze a podłączonym instrumentem MIDI. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w podręczniku użytkownika dołączonego do interfejsu USB.



Podłączanie instrumentu do komputera za pomocą interfejsu USB-MIDI

Wyłącz zasilanie instrumentu. Podłącz przewód wyjściowy MIDI OUT interfejsu USB-MIDI do gniazda wejściowego MIDI IN instrumentu i podłącz przewód interfejsu USB-MIDI do gniazda MIDI OUT instrumentu.

W ten sposób powstało połączenie między instrumentem a komputerem.

Włącz zasilanie instrumentu i spróbuj przesyłać dane MIDI do komputera lub z komputera.

Więcej informacji na temat podłączania interfejsu YAMAHA UX16 można znaleźć w dołączonym do niego podręczniku użytkownika.

Aby przesyłać dane MIDI między instrumentem a komputerem, należy zainstalować odpowiednie oprogramowanie na komputerze.

Funkcje MIDI

Ustawienia MIDI można dokładnie dostosować.

Wybór kanału transmisji/ odbioru MIDI

W każdej konfiguracji sterowania kanały MIDI sprzętu do wysyłania i odbierania muszą być do siebie dopasowane, aby było możliwe właściwe przesyłanie danych. Ten parametr służy do określania kanału, którym pianino cyfrowe przesyła lub odbiera dane MIDI.

Procedura

Ustawianie kanału transmisyjnego

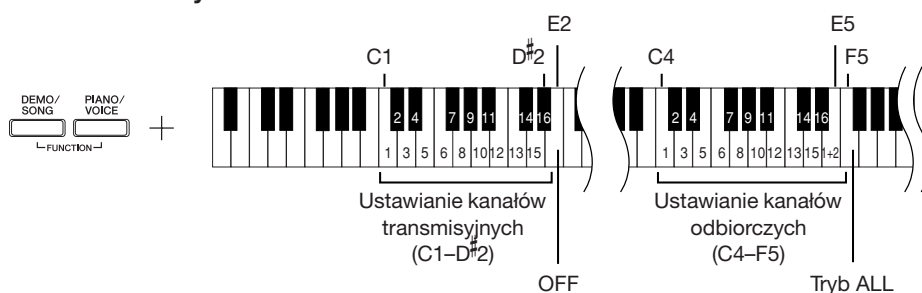
Przytrzymując naciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–E2.

Ustawienie domyślne: Kanał 1

Ustawianie kanału odbiorczego

Przytrzymując naciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C4–F5.

Ustawienie domyślne: ALL

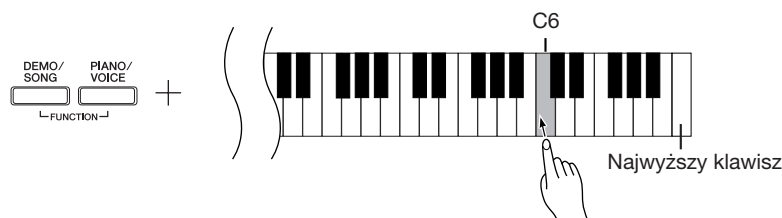


Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego

Sterowanie lokalne oznacza, że wewnętrznym generatorem brzmień steruje klawiatura pianina cyfrowego, dzięki czemu można grać wewnętrzne brzmienia prosto z klawiatury. Dzieje się tak, gdy sterowanie lokalne jest włączone (Local Control On). Sterowanie lokalne może być także wyłączone. Brzmienia wewnętrzne nie są wówczas generowane za pomocą klawiatury pianina cyfrowego, a odpowiednia informacja MIDI jest przesyłana za pomocą gniazda MIDI OUT podczas odgrywania nut na klawiaturze. W tym czasie wewnętrzny generator brzmień reaguje na odebraną za pośrednictwem gniazda MIDI IN informację MIDI.

Procedura

Przytrzymując naciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz C6. Wielokrotne naciśnięcie klawisza C6, kolejno włącza i wyłącza sterowanie lokalne.



W trybie Dual dane brzmienia 1 są przesyłane własnym kanałem, a brzmienia 2 kanałem o kolejnym, większym od poprzedniego numerze. W tym trybie dane nie są przesyłane, jeżeli kanał transmisji jest wyłączony (OFF).

ALL:

Możliwy jest tryb odbioru Multi-timbre (Wielobarwny). W tym trybie instrument odbiera różne partie z podłączonego urządzenia MIDI w dowolnym lub we wszystkich 16 kanałach MIDI i odtwarza wielokanałowe dane utworu.

1+2:

Możliwy jest tryb odbioru „1+2”. Umożliwia on jednoczesny odbiór przez kanały 1 i 2, umożliwiając odtwarzanie na instrumencie danych utworu kanału 1 i 2 odbieranych z komputera muzycznego lub sekwencera.

Zmiana programu ani inne instrukcje dotyczące kanałów nie wpływają na ustawienia panelu instrumentu ani na nuty wygrywane na klawiaturze.

Za pośrednictwem interfejsu MIDI nie można przysyłać danych utworów demonstracyjnych i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.

⚠ PRZESTROGA

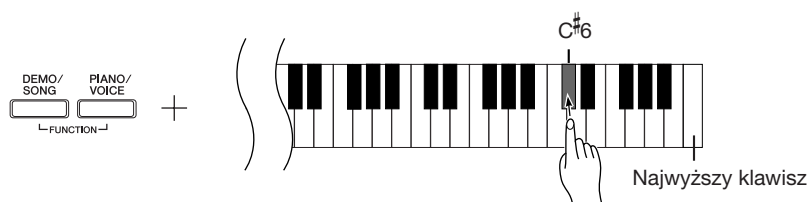
Jeśli funkcja sterowania lokalnego jest wyłączona, klawiatura instrumentu nie odtwarza brzmień wewnętrznych.

Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu

Zazwyczaj instrument reaguje na numery zmian programu MIDI odebrane z zewnętrznej klawiatury lub innego urządzenia MIDI, co powoduje, że właściwy kanał wybiera brzmienia o odpowiedniej numeracji (brzmienie klawiatury pozostaje bez zmian). Instrument wysyła także numer zmiany programu MIDI zawsze po wybraniu jednego z brzmień, co powoduje, że brzmienie lub program o odpowiadającej numeracji zostaną wybrane przez zewnętrzne urządzenie MIDI, jeśli zostało ono skonfigurowane do odbioru numerów zmian programu i reagowania na nie. Za pomocą tej funkcji można anulować odbieranie i przesyłanie numeru zmiany programu. Dzięki temu brzmienia mogą być wybierane przez instrument bez wpływu na zewnętrzne urządzenie MIDI.

Procedura

Przytrzymując naciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz C#6. Wielokrotne naciśnięcie klawisza C#6 umożliwia kolejno włączenie i wyłączenie funkcji zmian programu.



Więcej informacji na temat numerów zmian programu odpowiadających każdemu z brzmień instrumentu znajduje się w dokumencie „Formaty danych MIDI” w witrynie internetowej „Data List, zeszyt” na str. 5.

Włączanie/wyłączanie zmiany sterowania

Dane dotyczące zmiany sterowania MIDI odnoszą się do informacji MIDI związanych z ekspresją wykonania (np. informacji o prawym pedale).

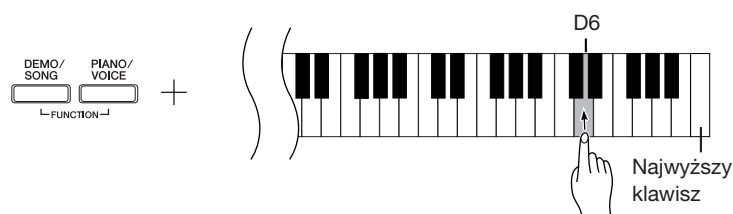
Dane zmiany sterowania MIDI można przysyłać z instrumentu, aby kontrolować działanie podłączonego urządzenia MIDI. (Jeśli na przykład używany jest pedał tłumika, instrument wysyła dane zmiany sterowania MIDI.)

Dane o wykonaniu MIDI tego instrumentu reagują także na dane zmiany sterowania MIDI odebrane z podłączonego urządzenia MIDI. (Jednak obecnie ustawione brzmienie nie będzie reagowało na dane dotyczące zmiany sterowania MIDI.)

Możliwość przesyłania i odbierania danych zmiany sterowania MIDI jest czasami bardzo użyteczna. Warto włączyć zmianę sterowania, jeśli korzystanie z tej funkcji jest wygodne. Jeśli ta funkcja jest niepotrzebna, można ją po prostu wyłączyć.

Procedura

Przytrzymując naciśnięte jednocześnie przyciski **[DEMO/SONG]** i **[PIANO/VOICE]**, naciśnij klawisz D6. Wielokrotne naciśnięcie klawisza D6 umożliwia kolejno włączenie i wyłączenie funkcji zmian sterowania.



Więcej informacji na temat zmian sterowania, które mogą być używane w tym instrumencie, znajduje się w dokumencie „Formaty danych MIDI” w witrynie internetowej „Data List, zeszyt” na str. 5.

Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym

Oprócz utworów demonstracyjnych i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian, które są zapisane w instrumencie, można odtwarzać dane innych utworów po ich wcześniejszym załadowaniu z podłączonego komputera.

Aby korzystać z tej funkcji, trzeba najpierw pobrać program Musicsoft Downloader z witryny firmy Yamaha pod poniższym adresem URL, a następnie zainstalować go na komputerze.

<http://music.yamaha.com/download/>

● Wymagania systemowe programu Musicsoft Downloader

Pod podanym adresem URL można uzyskać więcej informacji o obsługiwanych systemach komputerowych.

- | | |
|-------------------------------------|---|
| • SO | : Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/Vista
* W przypadku systemów XP i Vista obsługiwana jest wersja 32-bitowa, a nie 64-bitowa. |
| • Procesor | : Intel® Pentium® lub Celeron® o częstotliwości 500 MHz lub większej |
| • Pamięć | : 256 MB lub więcej |
| • Dostępne miejsce na dysku twardym | : 128 MB lub więcej (zalecane jest 512 MB lub więcej) |
| • Monitor | : 800 × 600 High Color (16-bitowy) |
| • Inne | : Microsoft® Internet Explorer® w wersji 5.5 lub nowszej |

Ładowanie danych utworu z komputera do pianina cyfrowego

Można ładować dane utworu fortepianowego z komputera do tego instrumentu.

Po nagraniu własnej gry na instrumencie i zapisaniu nagrania na komputerze można załadować nagranie z powrotem do instrumentu.

Ten instrument czyta dane MIDI w formacie SMF 0. Jeśli jednak dane zawierają informacje na temat funkcji, które nie są obsługiwane przez ten instrument, nie będzie on odtwarzał ich poprawnie.

Więcej informacji na temat ładowania danych utworów z komputera do instrumentu można znaleźć w rozdziale „Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)” (Przesyłanie danych o wykonaniu i ustawieniach między instrumentem i komputerem w przypadku niechronionych danych) w Pomocy dołączonej do aplikacji Musicsoft Downloader.

● Wymagania dotyczące danych, które można ładować z komputera do instrumentu

- | | |
|------------------------------|--|
| • Liczba utworów | : Do 10 utworów i jeden utwór użytkownika |
| • Maksymalna wielkość danych | : Łącznie 352 KB |
| • Format danych | : Format SMP 0 i 07YDP.BUP (utwór użytkownika) |

Możesz odtworzyć załadowane utwory (str. 17).

Ładowanie danych utworu z pianina cyfrowego do komputera

Aplikacja Musicsoft Downloader umożliwia przesyłanie utworu użytkownika z instrumentu do komputera. Więcej informacji na temat przysyłania danych utworów z instrumentu do komputera można znaleźć w rozdziale „Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)” (Przesyłanie danych o wykonaniu i ustawieniach między instrumentem i komputerem w przypadku niechronionych danych) w Pomocy dołączonej do aplikacji Musicsoft Downloader.

● Dane, które można przesłać z tego instrumentu do komputera

- | | |
|--|-------------|
| • Utwór użytkownika | : 07YDP.BUP |
| • Dane utworu (po ich załadowaniu z komputera) | |

Z witryny firmy Yamaha można bezpłatnie pobrać program Musicsoft Downloader.

SMF (Standard MIDI File)

Popularny format sekwencyjny wykorzystywany do nagrywania danych o wykonaniu. Ten plik jest czasem nazywany „plikiem MIDI”. Rozszerzeniem pliku jest MID.

Utwór w formacie SMF można odtworzyć za pomocą oprogramowania muzycznego lub sekwencera obsługującego SMF. Ten instrument obsługuje format SMF.

⚠ PRZESTROGA

Nie należy wyłączać zasilania instrumentu ani odłączać go podczas transmisji danych. Może to spowodować, że przesyłane informacje nie zostaną zapisane. Podczas włączania lub wyłączania zasilania instrumentu pamięć flash może działać niestabilnie, co może być przyczyną skasowania całej pamięci. Należy pamiętać, że kontrolki [REC] i [PLAY] świecą się podczas korzystania z programu Musicsoft Downloader.

Przed użyciem tego instrumentu należy zamknąć okno programu Musicsoft Downloader i zakończyć jego działanie.

Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień

Tworzenie kopii zapasowej w pamięci flash

Następujące elementy są przechowywane w pamięci flash instrumentu. Te dane zostaną zachowane po wyłączeniu zasilania instrumentu.

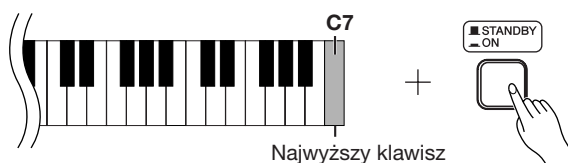
Kopia zapasowa danych
Głośność metronomu
Tempo metronomu
Czułość klawiatury
Tuning
Zapisane dane o wykonaniu (utwór użytkownika)

Inicjowanie ustawień

W czasie inicjowania ustawień wszystkie dane z wyjątkiem utworów załadowanych z komputera będą inicjowane i zostaną przywrócone ich ustawienia fabryczne.

Przytrzymując naciśnięty klawisz C7 (najwyższy), włącz zasilanie instrumentu.

⇒ Wszystkie dane zapasowe zostaną inicjowane.



PRZESTROGA

Nie należy wyłączać zasilania instrumentu, gdy dane są inicjowane w pamięci wewnętrznej (wskaźniki przycisków [REC] i [PLAY] migają).

Jeśli instrument przestaje działać lub działa niewłaściwie, należy wyłączyć zasilanie i wykonać procedurę inicjowania.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Instrument nie uruchamia się.	Instrument nie został właściwie podłączony. Dokładnie włóż wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazdka elektrycznego i gniazda przedłużacza (str. 10).
W głośnikach lub słuchawkach słychać zakłócenia.	Przyczyną zakłóceń może być telefon komórkowy znajdujący się w pobliżu instrumentu. Wyłącz telefon lub połóż go nieco dalej od instrumentu.
Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.	• Głośność jest za mała. Ustaw właściwy poziom głośności za pomocą pokrętła [MASTER VOLUME]. • Sprawdź, czy słuchawki nie są podłączone do gniazda słuchawek. • Upewnij się, że jest włączone sterowanie lokalne (str. 29).
Pedał tłumika nie działa lub dźwięk jest stale przedłużany, nawet gdy pedał tłumika nie jest naciśnięty.	Być może przewód od pedałów jest niewłaściwie podłączony. Upewnij się, że przewód od pedałów jest włożony do gniazda [TO PEDAL] (str. 34).

Opcje

Ławka BC-100

Wygodna ławka, doskonale pasująca do pianina cyfrowego firmy Yamaha.

UX16

Interfejs USB-MIDI

HPE-150

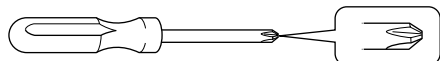
Słuchawki

Montaż statywu instrumentu

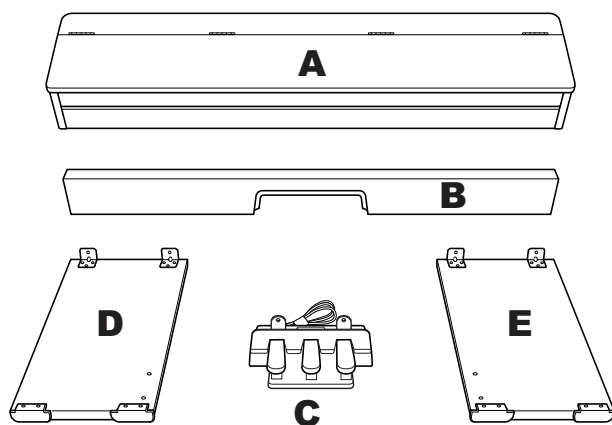
⚠ PRZESTROGA

- Należy uważać, aby nie pogubić części, i upewnić się, że wszystkie elementy są montowane z zachowaniem ich odpowiedniego ustawienia względem innych elementów. Montaż należy przeprowadzać w kolejności podanej poniżej.
- Montaż powinien zostać wykonany przez co najmniej dwie osoby.
- Upewnij się, że używasz śrub o rozmiarze odpowiednim dla danego elementu, zgodnie z poniższymi wskazaniem. Użycie niewłaściwych śrub może spowodować uszkodzenie.
- Należy pamiętać o dokręceniu wszystkich śrub po zakończeniu montażu zespołu.
- Demontaż przeprowadza się w odwrotnej kolejności.

Używaj śrubokręta krzyżakowego o odpowiednim rozmiarze.



Wyjmij wszystkie elementy z pudła. Sprawdź, czy są dostępne wszystkie elementy widoczne na ilustracji.



Zasilacz sieciowy* x 1 2 śruby cienkie 5 x 20 mm



4 śruby długie, 6 x 30 mm 2 przekładki



4 śruby krótkie 6 x 20 mm 5 uchwytów mocujących przewody



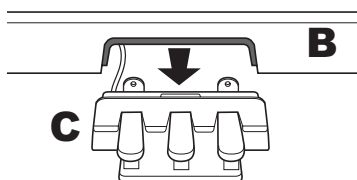
Podpórki stabilizujące (2 szt.) * Podpórki stabilizujące są jednakowe (można stosować je zamiennie).



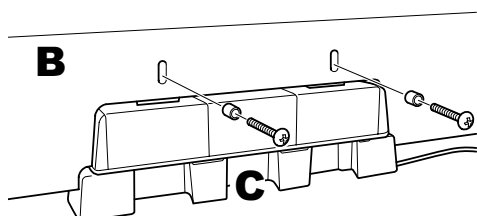
* W zależności od kraju zasilacz może nie być dołączony do zestawu lub może wyglądać inaczej niż na powyższej ilustracji. Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

1 Zamocuj część B do części C.

- 1-1 Zamocuj część B do części C, tak aby czarna krawędź wcięcia w części B była skierowana do przodu.



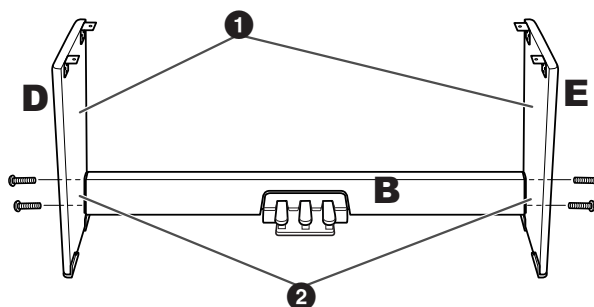
- 1-2 Przełóż cienkie śruby o wymiarach 5 x 20 mm przez przekładki, a następnie tymczasowo zabezpiecz część B i C z tyłu za pomocą tych śrub.



* Ilustracja przedstawia części B i C (widok z tyłu).

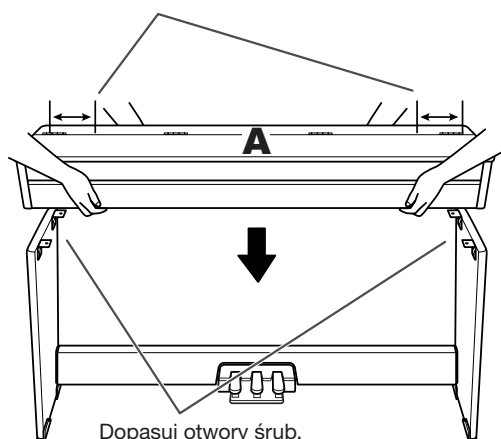
2 Zamocuj część B do części D i E.

- 2-1 Dopasuj części D i E do obu końców części B.
- 2-2 Przymocuj części D i E do części B, dokładnie dokręcając długie śruby (6 x 30 mm).



3 Zamontuj część A.

W trakcie montowania części A upewnij się, że trzymasz dłoń w odległości co najmniej 10 cm od każdego z końców tej części.

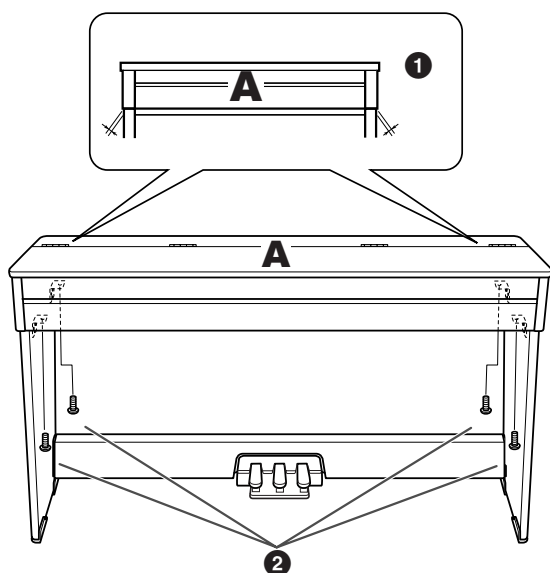


⚠ PRZESTROGA

- Uważaj, aby nie przyciąć sobie palców i nie upuścić urządzenia.
- Klawiaturę można trzymać wyłącznie w sposób opisany w tym dokumencie.

4 Zabezpiecz część A.

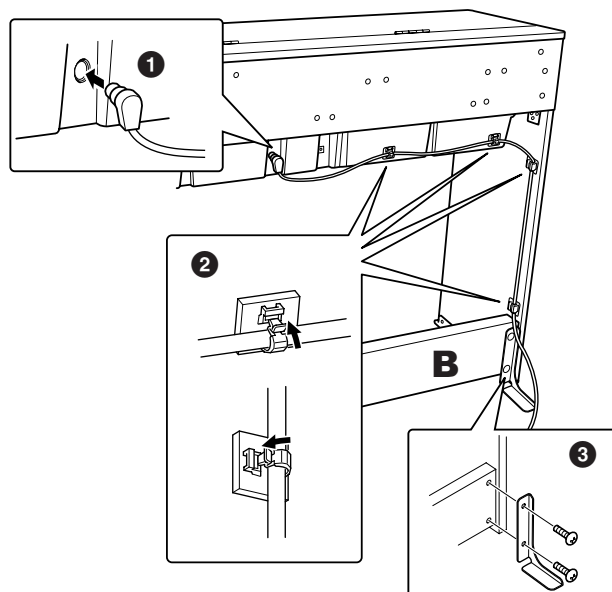
- 4-1 Dopasuj ustawienie części A tak, aby oba końce, lewy i prawy, widziane z przodu, znalazły się równo ponad częściami D i E.
- 4-2 Zabezpiecz część A, wkręcając cztery krótkie śruby (6 x 20 mm) od spodu.



5 Podłącz przewód od pedałów.

- 5-1 Rozwiąż dołączony przewód od pedałów, a następnie włóż wtyczkę do gniazda [TO PEDAL], znajdującego się z tyłu instrumentu.
- 5-2 Zamocuj uchwyty przewodu do panelu tylnego, tak jak pokazano na ilustracji, a następnie włóż unieruchom przewód za pomocą uchwytów.
- 5-3 Zdejmij śruby z obu końców części B, a następnie za pomocą tych śrub zamocuj podpórki stabilizujące.

Podpórki stabilizujące są jednakowe (można stosować je zamiennie).

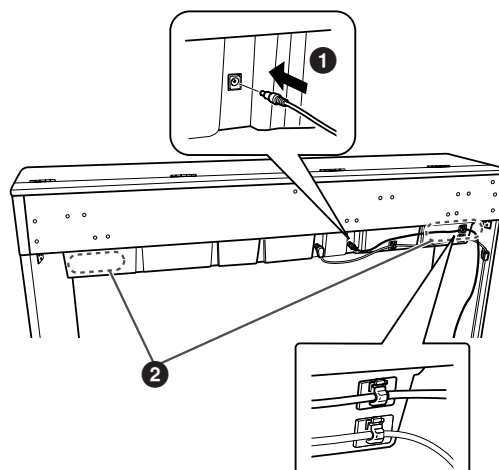


⚠ PRZESTROGA

- Jeśli instrument nie stoi bezpośrednio przy ścianie, upewnij się, że zainstalowano na nim podpórki stabilizujące.

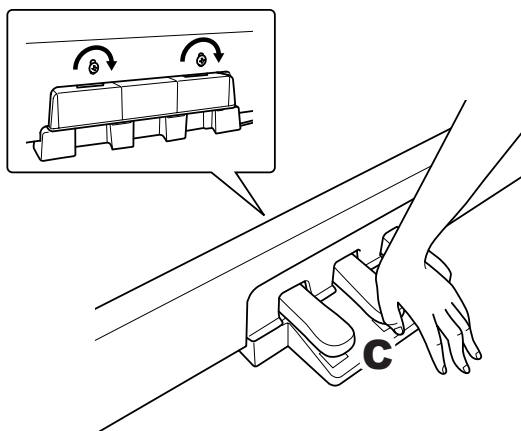
6 Podłącz zasilacz sieciowy.

- 6-1 Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda zasilacza [DC IN 12V], znajdującego się z tyłu instrumentu.
- 6-2 Przymocuj uchwyt przewodu po prawej (lub lewej, w zależności od tego, gdzie znajduje się gniazdko ścienne) stronie na tylnym panelu instrumentu, a następnie unieruchom przewód zasilający w uchwycie.



7 Zabezpiecz część C.

Przesuń instrument na miejsce, w którym ma być używany. Następnie, przytrzymując naciśnięte pedały, tak aby część C pewnie opierała się o podłogę, dokręć śruby zamocowane tymczasowo w kroku 1.



! PRZESTROGA

- Pedały mogą z czasem uszkodzić podłogę. Chroń podłogę, umieszczając wykładzinę lub podkładkę pod pedałami.

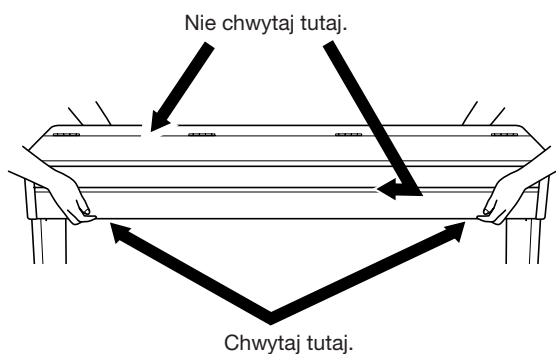
Po zakończeniu montażu wykonaj następujące czynności sprawdzające.

- **Czy po zakończeniu montażu zostały jakieś części?**
→ Przejrzyj jeszcze raz całą procedurę montażu i popraw ewentualne błędy.
- **Czy instrument znajduje się w pobliżu drzwi lub jakichś ruchomych sprzętów?**
→ Przesuń instrument w bardziej odpowiednie miejsce.
- **Czy w instrumencie coś stuka lub grzechocze, gdy się nim porusza?**
→ Dokręć wszystkie śruby.
- **Czy przewód pedału i przewód zasilający są poprawnie i mocno włożone w gniazda?**
→ Sprawdź podłączenie.
- **Jeśli instrument skrzypi lub chwieje się podczas gry, ponownie zajrzyj do schematu montażu i dokręć wszystkie śruby.**

! PRZESTROGA

Jeśli przesuwasz instrument już po montażu, zawsze chwytaj instrument za spód przedniej części jednostki głównej i uchwyty znajdujące się w panelu tylnym.

Nie chwytaj za pokrywę klawiatury ani za górną część. Niewłaściwe obchodzenie się z instrumentem może prowadzić do jego uszkodzenia lub do obrażeń ciała.



Indeks

Cyfry

50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian..... 16

B

Brzmienie 18

C

Czułość klawiatury 24

Czułość na dotyk 24

D

Dane techniczne 39

DC IN 12V 9

DEMO/SONG (Utwór demonstracyjny)..... 14–15

Dual, tryb 21

F

Format danych MIDI..... 5

G

Głębokość pogłosu 20

Głośność (metronom) 24

Gniazda MIDI [IN] [OUT]..... 14, 27, 28

I

Inicjowanie ustawień 32

M

MASTER VOLUME (Głośność podstawowa) 12, 14

METRONOM (Metronom) 14, 23

MIDI 27

Montaż 34–36

Musicsoft Downloader 31

N

Nagrywanie własnej gry 25

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual) 21

O

Odtwarzanie zarejestrowanego wykonania 26

P

PEDAŁ 19

Pedał lewy 14, 19

Pedał piano 14, 19

Pedał sostenuto 14, 19

Pedał środkowy 14, 19

Pedał tłumika 14, 19

PHONES (Słuchawki) 12, 14

PIANO/VOICE (Pianino/brzmienie) 14, 18

PLAY (Odtwarzanie) 14, 26

Podłączanie komputera 28

Prawy pedał 14, 19

Przesyłanie danych utworu 31

Przewody MIDI 27

Przewożenie 8

R

REC (Nagrywanie) 14, 25

Reverb (pogłos) 20

Rozpoczęcie/zakończenie odtwarzania
50 wstępnie zdefiniowanych utworów
na fortepian 16
Utwory demonstracyjne 15

Rozwiązywanie problemów 33

S

Schemat implementacji MIDI 5

SELECT -/+ (Wybór -/+) 14–16

STANDBY/ON (Gotowość/WŁ.) 10, 14

Statyw 34–36

Statyw instrumentu 34–36

T

Tempo (metronom) 23

TO PEDAL 9, 35

Transpozycja 22

U

Utwór 16

Utwór użytkownika 25

UX16 28

W

Wstępnie zdefiniowane utwory → 50 wstępnie
zdefiniowanych utworów na fortepian 16

Wypożyczenie 8

Z

Złącza MIDI 27, 28

NOTATKI

Apêndice/Appendice/Appendix/ Dodatek

Especificações / Specifiche tecniche / Specificaties / Dane techniczne

Keyboard	GHS (Granded Hammer Standard) keyboard with matte black keytops
	88 keys (A-1 – C7)
Sound Source	AWM Stereo Sampling
Polyphony	64 Notes Max.
Voice Selection	6
Effect	Reverb
Volume	Master Volume
Controls	Dual, Metronome, Transpose
Pedal	Damper (with half-pedal effect), Sostenuto, Soft
Demo Songs	6 Demo Songs, 50 Piano Preset Songs
Recording Function	One song 65 KB (approx. 11,000 notes)
Loading song data from a computer	Up to 10 songs; Total maximum size 352 KB
Jacks/Connectors	MIDI (IN/OUT), PHONES × 2
Main Amplifiers	6W × 2
Speakers	Oval (12cm × 6cm) × 2
Dimensions (W × D × H)	With key cover closed: 1390mm x 299mm x 783mm [54-3/4" x 11-3/4" x 30-13/16"]
	With key cover open: 1390mm x 299mm x 982mm [54-3/4" x 11-3/4" x 38-11/16"]
	With back toes attached, the depth is 370mm [14-9/16"]
Weight	36kg (79 lbs., 6 oz.)
Accessories	Owner's Manual, "50 greats for the Piano" (Music Book), Quick Operation Guide, Assembly parts

- * As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.
- * Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.
- * Specificaties en beschrijvingen in deze gebruikersgebruikershandleiding zijn uitsluitend voor informatiedoeleinden. Yamaha Corp. behoudt zich het recht voor om producten of hun specificaties op elk gewenst moment zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te modificeren. Aangezien specificaties, apparatuur en opties per locatie kunnen verschillen, kunt u het best contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.
- * Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos



Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral. Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

[Para usuários comerciais da União Européia]

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettrici e elettronici non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Per utenti imprenditori dell'Unione europea]

Se Lei desidera disfarsi di attrezzatura elettrica ed elettronica, prego contatti il Suo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questo simbolo è valido solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten.



Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.

Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC.

Door deze producten juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggooien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.

[Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

Informacje dla użytkowników dotyczące zbierania i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol umieszczony na produktach, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że produkty elektryczne i elektroniczne nie powinny być wyrzucane wraz ze zwykłymi śmieciami. W celu odpowiedniego przetwarzania i recyklingu starych produktów zgodnie z przepisami lokalnymi i Dyrektywą 2002/96/EC należy je zanieść do odpowiednich punktów odbioru.

Właściwie utylizując te produkty, pomagamy oszczędzać cenne zasoby i zapobiegamy potencjalnie negatywnym działaniom na ludzkie zdrowie i środowisko, które mogłyby powstawać w wyniku niewłaściwego przetwarzania odpadów.

W sprawie dodatkowych informacji na temat zbierania i recyklingu starych produktów należy kontaktować się z władzami lokalnymi, służbami oczyszczania lub punktem sprzedaży, w którym dokonano zakupu.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

Jeśli chcą Państwo pozbyć się sprzętu elektrycznego lub elektronicznego, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub dostawcą w celu uzyskania dodatkowych informacji.

[Informacje na temat utylizacji w krajach spoza Unii Europejskiej]

Ten symbol obowiązuje jedynie w Unii Europejskiej. W przypadku konieczności utylizacji tych elementów należy kontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji o właściwym sposobie utylizacji.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

Per ulteriori dettagli sui prodotti, rivolgersi al più vicino rappresentante Yamaha oppure a uno dei distributori autorizzati elencati di seguito.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Littlebrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

**Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddział w Polsce**
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Ice-
land
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE

Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



P77020701

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2008 Yamaha Corporation